



# Safety, Sensors & Controls

**ASO GmbH**

**Produktkatalog 2021**  
Product Catalogue 2021



Gültig ab 03. Dezember 2021  
Valid from 03. December 2021

# ASO Produktmarken

## ASO Product Brands

			
<p><b>ASO Sicherheitskontaktleisten</b> ASO Safety Contact Edges</p> <p><b>8</b> Bestellschlüssel Order Key</p> <p><b>9</b> Beschreibung SENTIR <i>edge</i> Description SENTIR <i>edge</i></p> <p><b>10-29</b> SENTIR <i>edge</i> Serie SENTIR <i>edge</i> Series</p> <p><b>30-35</b> Kontaktstecker KS Contact Plug KS</p> <p><b>36-37</b> Aufsatzpuffer AP Stoppers AP</p> <p><b>38-39</b> Aluminiumleiste AL Aluminium Rail AL</p> <p><b>40-41</b> SENTIR <i>edge</i> Zubehör SENTIR <i>edge</i> Accessories</p>	<p><b>ASO Sicherheitskontaktpuffer</b> ASO Safety Contact Bumpers</p> <p><b>42</b> Bestellschlüssel Order Key</p> <p><b>43</b> Beschreibung SENTIR <i>bumper</i> Description SENTIR <i>bumper</i></p> <p><b>44-45</b> SENTIR <i>bumper</i> Serie SENTIR <i>bumper</i> Series</p>	<p><b>ASO Sicherheitskontaktmatten</b> ASO Safety Contact Mats</p> <p><b>46</b> Bestellschlüssel Order Key</p> <p><b>47</b> Beschreibung SENTIR <i>mat</i> Description SENTIR <i>mat</i></p> <p><b>48-50</b> SENTIR <i>mat</i> Serie SENTIR <i>mat</i> Series</p> <p><b>51-53</b> SENTIR <i>mat</i> Zubehör SENTIR <i>mat</i> Accessories</p>	<p><b>ASO Lichtgitter</b> ASO Light Curtains</p> <p><b>54</b> Bestellschlüssel Order Key</p> <p><b>54-55</b> LISENS <i>grid</i> Serie LISENS <i>grid</i> Series</p> <p><b>54-55</b> LISENS <i>grid</i> Zubehör LISENS <i>grid</i> Accessories</p>
			
		<p><b>ASO Fußschalter</b> ASO Foot Switch</p> <p><b>53</b> STEPTU Serie STEPTU Series</p>	

**ELMON<sup>®</sup>**  
*relay*

ASO Sicherheitsschaltgeräte  
ASO Safety Relays

**56**  
Bestellschlüssel  
Order Key

**57-60**  
ELMON *relay* Serie  
ELMON *relay* Series

**ELMON<sup>®</sup>**  
*inductive*

ASO Induktives  
Signalübertragungssystem  
ASO Inductive  
Signal Transmission System

**61-62**  
Bestellschlüssel  
Order Key

**63-65**  
ELMON *inductive* Serie  
ELMON *inductive* Series

**66-67**  
ELMON *inductive* Zubehör  
ELMON *inductive* Accessories

**ELMON<sup>®</sup>**  
*wicom*

ASO Drahtloses  
Signalübertragungssystem  
ASO Wireless  
Signal Transmission System

**68**  
Bestellschlüssel  
Order Key

**69-70**  
ELMON *wicom* Serie  
ELMON *wicom* Series

**DRICO<sup>®</sup>**

ASO Torsteuerungen  
ASO Drive Controls

**71**  
DRICO Bestellschlüssel  
Order DRICO

**72-73**  
DRICO Serie  
DRICO Series

**74-75**  
DRICO Zubehör  
DRICO Accessories

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*edge*

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*bumper*

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*mat*

**STEPTU**

**LISENS<sup>®</sup>**  
*grid*

**ELMON<sup>®</sup>**  
*relay*

**ELMON<sup>®</sup>**  
*inductive*

**ELMON<sup>®</sup>**  
*wicom*

**DRICO<sup>®</sup>**

Allgemeine Informationen  
General Information

**76-77**  
ASO GmbH - Lieferhinweise und AGB  
ASO GmbH - General Delivery Information and Business Terms and Conditions

**78-79**  
ASO-Ansprechpartner  
ASO-Contacts

LISENS®  
*grid*

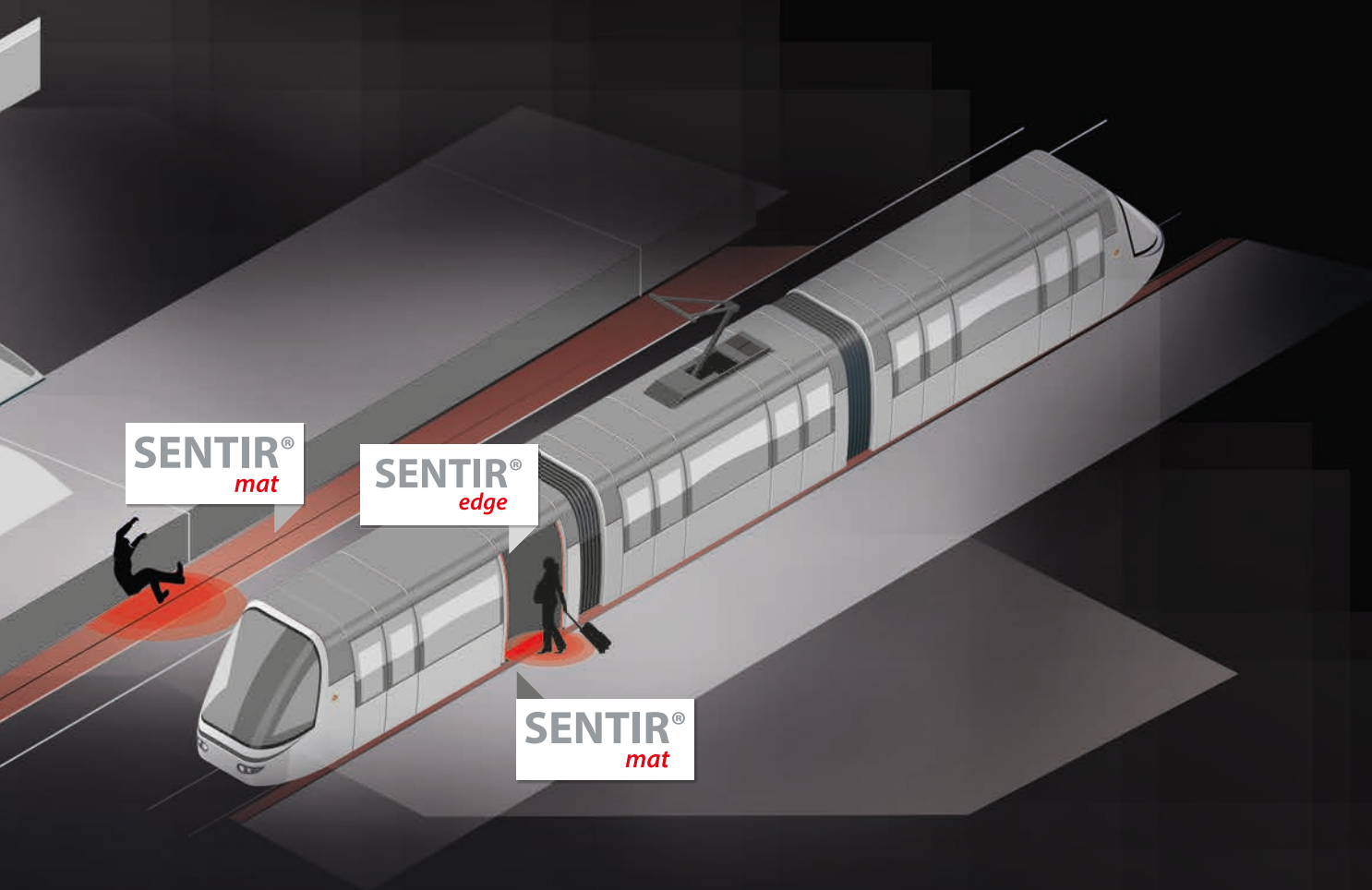
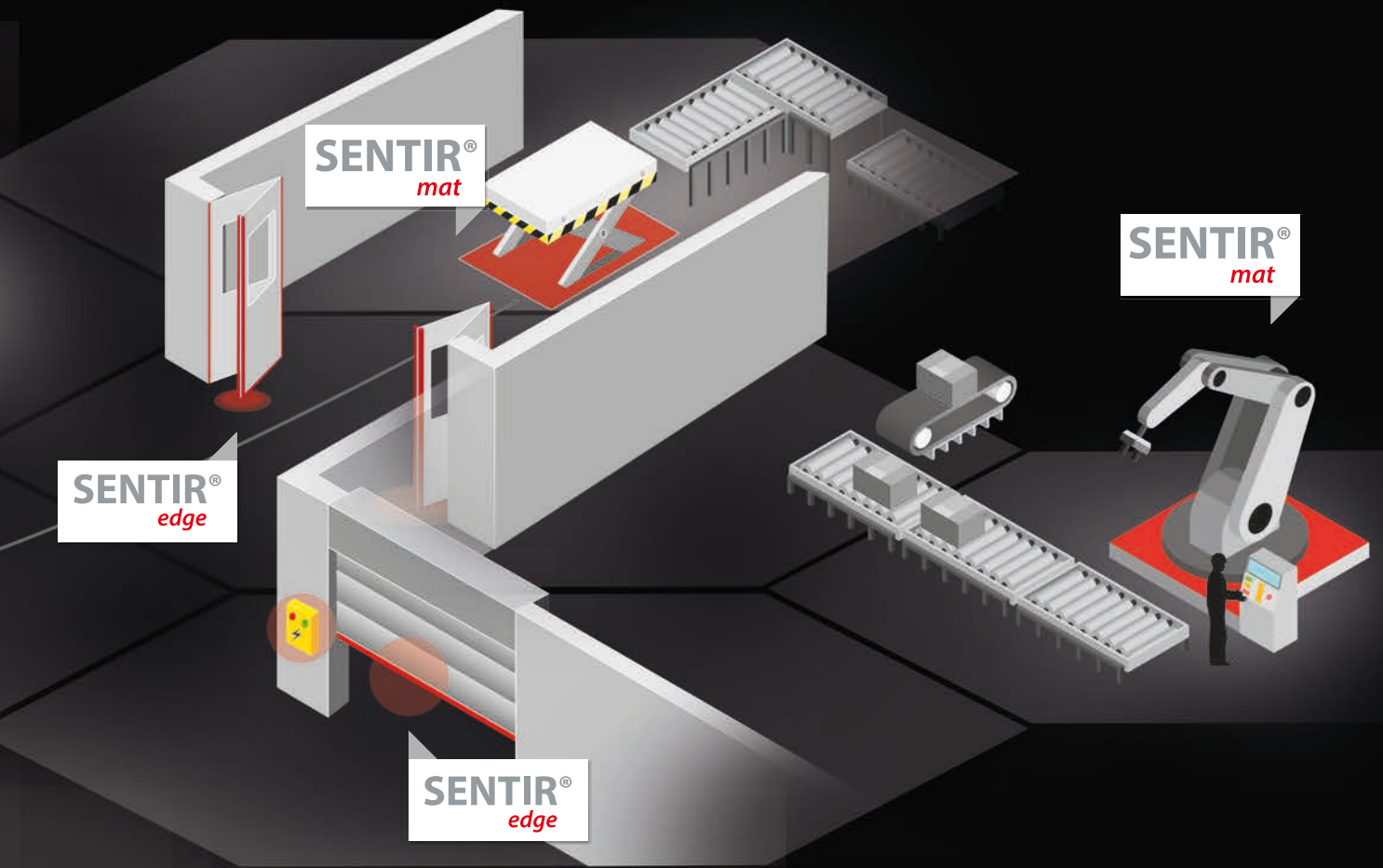
SENTIR®  
*bumper*

SENTIR®  
*edge*

SENTIR®  
*bumper*

# Anwendungen Applications





- SENTIR® edge
- SENTIR® bumper
- SENTIR® mat
- STEPTU
- LISENS® grid
- ELMON® relay
- ELMON® inductive
- ELMON® wicom
- DRICO®

# ASO – Zusammenspiel der Produkte

## ASO – Interplay of Products

**Erfassen**

Sense



**SENTIR®**

**Taktile Sensoren**

Tactile Sensors

**Erkennen**

Detect



**LISENS®**

**Optische Sensoren**

Optical Sensors

## Auswerten & Übertragen

Evaluate & Transmit



## ELMON®

Schaltgeräte & Signalübertragung  
Safety Relays & Signal Transmission

## Steuern

Control

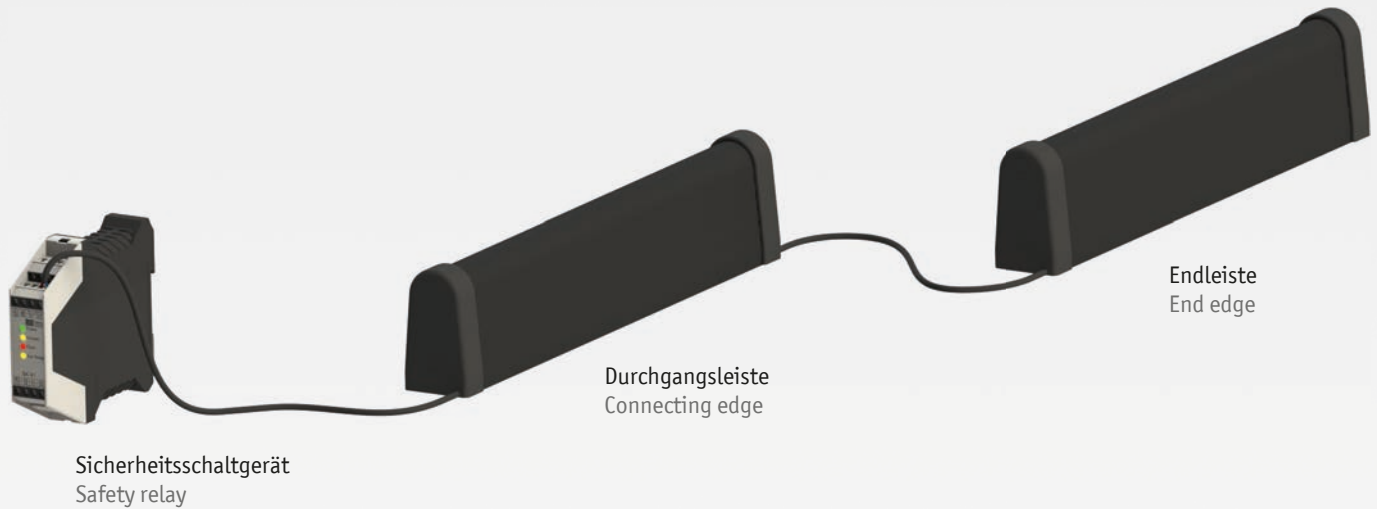


## DRICO®

Torsteuerungen  
Drive Controls

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges



①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧
<b>SENTIR®</b> <i>edge</i>	15 35	115 - 10 .55	<b>C</b>	<b>T</b>	<b>Li</b>	<b>2</b>	<b>L = x,x</b>

### 1 Bezeichnung | Description

ASO Sicherheitskontaktleisten  
ASO Safety contact edges

### 2 Profilbreite in mm | Profile width in mm

Entspricht den Angaben, z.B. 35 mm  
Complies to given information, 35 mm e.g.

### 3 Profilhöhe in mm | Profile height in mm

z.B. 55 mm | e.g. 55 mm

### 4 Montagefuß | Base Shape

C : Clips-Fuß | Clips base  
T : T-Fuß | T base  
Ts : kleiner T-Fuß | small T base  
S : Seitliche Clipsfüße | Lateral clips base  
D : Mehrfach T-Fuß | Multiple T base  
F : Klemmfinne | Fin base

### 5 Materialart | Materials

T : TPE  
K : EPDM  
N : NBR  
B : Flammwidriges TPE | Fire-retardant TPE  
To: Ölresistentes TPE | Oil-resistant TPE

### 6 Dichtlippe | Sealing Lips

- : Keine | None  
Li : Einseitig nach Innen | Single-sided inwards  
La : Einseitig nach Außen | Single-sided outwards  
LL : Beidseitig nach Außen | Double-sided outwards  
B : Balg | Bulb

### 7 Art der Leiste | Kind of Edge

1 : Endleiste mit innenliegendem Widerstand  
End edge with internal resistor  
2 : Durchgangsleiste | Connecting edge  
3 : Endleiste mit herausgeführtem Widerstand  
End edge with external resistor

### 8 Leistenlänge | Edge Length

z.B. L = 2,50 m | e.g. L = 2.50 m

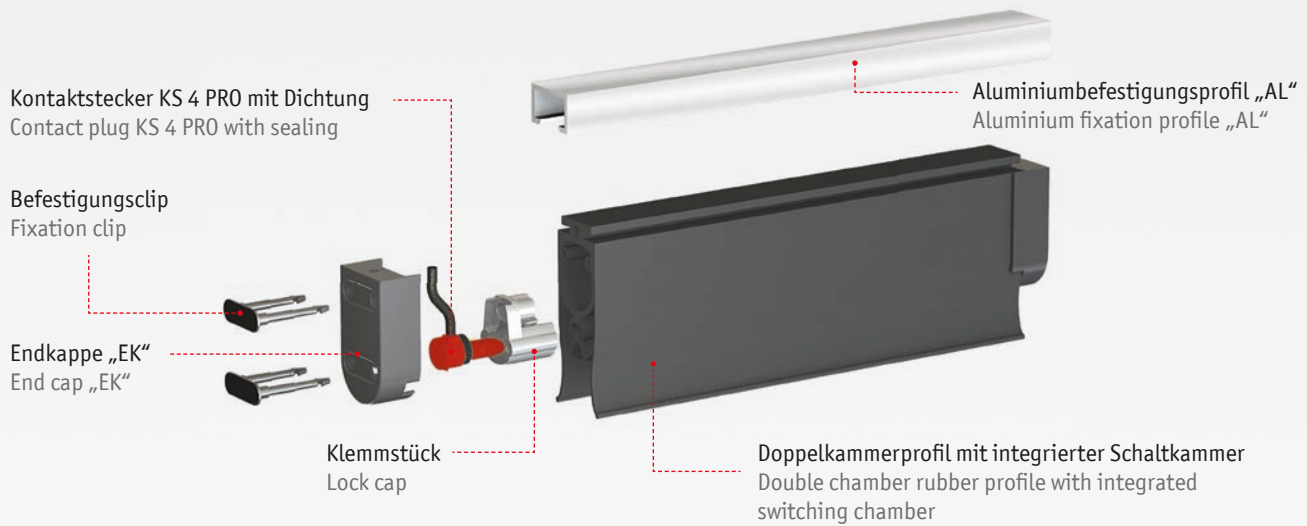
**HINWEIS: Nicht alle erhältlichen Produktvarianten sind in diesem Produktkatalog aufgelistet – fragen Sie uns!**

PLEASE NOTE: Not all available product variants are listed in this product catalogue – please contact us for more information!



# Das Plug'N'Sense System

## The Plug'N'Sense System



**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**

**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 8-8**  
102 044

**SENTIR edge 15-10 CT**  
1503-0040

Zulassung   Approvals	Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: <a href="http://www.asosafety.de">www.asosafety.de</a> Current test certification available at <a href="http://www.asosafety.co.uk">www.asosafety.co.uk</a>	
Merkmale   Features	selbstklebend self adhesive	Clips-Fuß clips base
Aluminium- befestigungsprofil Aluminium mounting rail AL	-	-
Seite   Page		
Abmessungen   Dimensions	B 8 mm x H 8 mm	B 15,5 mm x H 9 mm
Max. Lieferlänge Max. delivery length	50 m	30 m

### Zubehör | Accessories

Anschlusstecker Connecting Plug	KS 1 L X, X m	KS 2 L X, X m
Seite   Page	30	31
Widerstandsstecker Resistor Plug	KS 1 W	KS 2 W
Seite   Page	30	31

Fertig konfektioniert  
Assembled

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL). End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 8-8 1**  
102 046

-  
-

**Sie haben individuelle Anforderungen? Dann haben wir auch individuelle Lösungen. Sprechen Sie uns an!**  
**Do you have special requirements? Then we have special, customized solutions. Ask us!**



**SENTIR edge 15-10 TT**  
1503-0050



**SENTIR edge 15-10 VT**  
1503-0060

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

T-Fuß T base	Profil mit seitlicher Befestigung Profile with by side attachment
AL 15-9	-
38	
B 15,5 mm x H 9 mm	B 15,5 mm x H 9 mm
30 m	30 m

KS 2 L X,X m	KS 2 L X,X m
31	31
KS 2 W	KS 2 W
31	31

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

**SENTIR edge 15-10 TT 1**  
102 031

**SENTIR edge 15-10 VT 1**  
1503-0140



# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 15.25 TT**  
1502-0640

**SENTIR edge 15.25 TTo**  
1502-0980

**SENTIR edge 15.25 TTLi**  
1502-0620

Zulassung | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Merkmale | Features

T-Fuß  
T base

T-Fuß, ölbeständig  
T base, oil-resistant

T-Fuß, Dichtlippe  
T base, sealing lip

Aluminium-  
befestigungsprofil  
Aluminium mounting rail AL

AL 15-9

AL 15-9

AL 15-9

Seite | Page

38

38

38

Abmessungen | Dimensions

B 15 mm x H 25 mm

B 15 mm x H 23,5 mm

B 15 mm x H 45 mm

Max. Lieferlänge  
Max. delivery length

30 m

30 m

30 m

### Zubehör | Accessories

Anschlussstecker  
Connecting plug  
Seite | Page

KS 4 PRO L X,XX m  
– 15.25-Set  
32

KS 4 PRO L X,XX m  
– 15.25-Set  
32

KS 4 PRO L X,XX m  
– 15.25-Set  
32

Widerstandsstecker  
Resistor plug  
Seite | Page

KS 4 PRO W  
– 15.25-Set  
32

KS 4 PRO W  
– 15.25-Set  
32

KS 4 PRO W  
– 15.25-Set  
32

Endkappe | End cap  
Seite | Page

EK 15.25 T  
-

EK 15.25 T  
-

EK 15.25 T  
-

Aufsatzpuffer | Stopper  
Seite | Page

AP 15-30  
36

AP 15-30  
36

AP 15-30  
36

Fertig konfektioniert  
Assembled

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

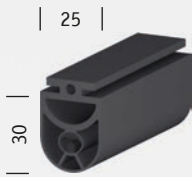
Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 15.25 TT 1**  
1502-0701

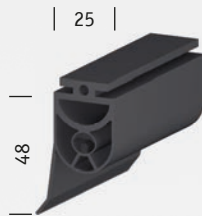
**SENTIR edge 15.25 TTo 1**  
1502-4381

**SENTIR edge 15.25 TTLi 1**  
1502-0704

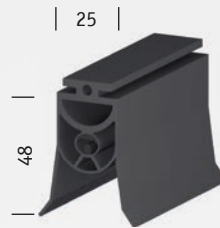
**Sie haben individuelle Anforderungen? Dann haben wir auch individuelle Lösungen. Sprechen Sie uns an!**  
**Do you have special requirements? Then we have special, customized solutions. Ask us!**



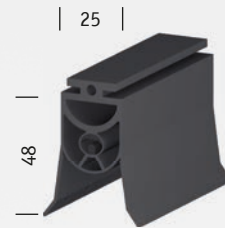
**SENTIR edge 25.30 TT**  
1502-0430



**SENTIR edge 25.30 TTLa**  
1502-0540



**SENTIR edge 25.30 TTLL**  
1502-0530



**SENTIR edge 25.30 TBLL**  
1502-4460

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

T-Fuß T base	T-Fuß, Dichtlippe T base, sealing lip	T-Fuß, zwei Dichtlippen T base, two sealing lips	T-Fuß, zwei Dichtlippen, flammwidrig T base, two sealing lips, fire-retardant
AL 25-14 AL 25-14 E AL 25-14 V AL 25-10 H 38-39	AL 25-14 AL 25-14 E AL 25-14 V AL 25-10 H 38-39	AL 25-14 AL 25-14 E AL 25-14 V AL 25-10 H 38-39	AL 25-14 AL 25-14 E AL 25-14 V AL 25-10 H 38-39
B 25 mm x H 30 mm	B 25 mm x H 48 mm	B 25 mm x H 48 mm	B 25 mm x H 48 mm
30 m	30 m	30 m	30 m

KS 4 PRO L X,XX m – 25.30-Set 32	KS 4 PRO L X,XX m – 25.30-Set 32	KS 4 PRO L X,XX m – 25.30-Set 32	KS 4 PRO L X,XX m – 25.30-Set 32
KS 4 PRO W – 25.30-Set 32	KS 4 PRO W – 25.30-Set 32	KS 4 PRO W – 25.30-Set 32	KS 4 PRO W – 25.30-Set 32
EK 25.30 T -	EK 25.30 T -	EK 25.30 T -	EK 25.30 T -
AP 20-32 36	AP 20-32 36	AP 20-32 36	AP 20-32 36

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

**SENTIR edge 25.30 TT 1**  
1502-0681

**SENTIR edge 25.30 TTLa 1**  
1502-0684

**SENTIR edge 25.30 TTLL 1**  
1502-0687

**SENTIR edge 25.30 TBLL 1**  
Auf Anfrage! | On request!

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**

**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

**ELMON®**  
inductive

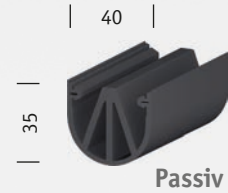
**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 45.30 DT**  
1502-0880

**SENTIR edge 45.30 DTLL**  
1502-0890

**SENTIR edge 40-35 SK  
Passiv**  
1503-0010

Zulassung | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Merkmale | Features

2 x T-Fuß  
2 x T base

2 x T-Fuß, zwei Dichtlippen  
2 x T base, two sealing lips

Hohlkammerprofil, inaktiv  
Hollow chamber profile,  
inactive

Aluminium-  
befestigungsprofil  
Aluminium mounting rail AL

Auf Anfrage! | On request!

Auf Anfrage! | On request!

AL 40-10

Seite | Page

-

-

39

Abmessungen | Dimensions

B 45 mm x H 30 mm

B 45 mm x H 54 mm

B 40 mm x H 35 mm

Max. Lieferlänge  
Max. delivery length

30 m

30 m

25 m

### Zubehör | Accessories

Anschlussstecker  
Connecting plug  
Seite | Page

KS 4 PRO L X,XX m  
– 45.30-Set  
32

KS 4 PRO L X,XX m  
– 45.30-Set  
32

-  
-

Widerstandsstecker | Resistor plug  
Seite | Page

KS 4 PRO W – 45.30-Set  
32

KS 4 PRO W – 45.30-Set  
32

-  
-

Endkappe | End cap  
Seite | Page

-  
-

-  
-

EKN 90/25  
31

Aufsatzpuffer | Stopper  
Seite | Page

AP 50-32  
37

AP 50-32  
37

-  
-

Fertig konfektioniert  
Assembled

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 45.30 DT 1**  
1502-2011

**SENTIR edge 45.30 DTLL 1**  
1502-2014

-  
-

**Sie haben individuelle Anforderungen? Dann haben wir auch individuelle Lösungen. Sprechen Sie uns an!**  
**Do you have special requirements? Then we have special, customized solutions. Ask us!**



**SENTIR edge 25.45 CT**  
1502-4880



**SENTIR edge 25.45 TT**  
1502-0440



**SENTIR edge 25.45 TLa**  
1502-0560



**SENTIR edge 25.45 TLL**  
1502-0550

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Clips-Fuß clips base	T-Fuß T base	T-Fuß, Dichtlippe T base, sealing lip	T-Fuß, zwei Dichtlippen T base, two sealing lips
AL 25-14 AL 25-14 E AL 25-14 V AL 25-10 H 38-39	AL 25-14 AL 25-14 E AL 25-14 V AL 25-10 H 38-39	AL 25-14 AL 25-14 E AL 25-14 V AL 25-10 H 38-39	AL 25-14 AL 25-14 E AL 25-14 V AL 25-10 H 38-39
B 25 mm x H 45 mm	B 25 mm x H 45 mm	B 25 mm x H 63 mm	B 25 mm x H 63 mm
30 m	30 m	30 m	30 m

KS 4 PRO L X,XX m – 25.45-Set 33	KS 4 PRO L X,XX m – 25.45-Set 33	KS 4 PRO L X,XX m – 25.45-Set 33	KS 4 PRO L X,XX m – 25.45-Set 33
KS 4 PRO W – 25.45-Set 33	KS 4 PRO W – 25.45-Set 33	KS 4 PRO W – 25.45-Set 33	KS 4 PRO W – 25.45-Set 33
EK 25.45 T -	EK 25.45 T -	EK 25.45 T -	EK 25.45 T -
AP 20-47 37	AP 20-47 37	AP 20-47 37	AP 20-47 37

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

**SENTIR edge 25.45 CT 1**  
1502-4951

**SENTIR edge 25.45 TT 1**  
1502-0691

**SENTIR edge 25.45 TLa 1**  
1502-0694

**SENTIR edge 25.45 TLL 1**  
1502-0697

**SENTIR<sup>®</sup>**  
edge

**SENTIR<sup>®</sup>**  
bumper

**SENTIR<sup>®</sup>**  
mat

**STEPTU**
**LISENS<sup>®</sup>**  
grid

**ELMON<sup>®</sup>**  
relay

**ELMON<sup>®</sup>**  
inductive

**ELMON<sup>®</sup>**  
wicom

**DRICO<sup>®</sup>**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 45 ST**  
1502-2445

**SENTIR edge 45 STLi**  
1502-2450

**SENTIR edge 45 DT**  
1502-2470

Zulassung | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Merkmale | Features

seitliche Clips-Füße  
lateral clips base

seitliche Clips-Füße,  
Dichtlippe  
lateral clips base, sealing lip

2 x T-Fuß  
2 x T base

Aluminium-  
befestigungsprofil  
Aluminium mounting rail AL

AL 30-10

AL 30-10

Auf Anfrage! | On request!

Seite | Page

39

39

-

Abmessungen | Dimensions

B 35 mm x H 45 mm

B 35 mm x H 65 mm

B 35 mm x H 45 mm

Max. Lieferlänge  
Max. delivery length

30 m

30 m

30 m

### Zubehör | Accessories

Anschlussstecker  
Connecting plug  
Seite | Page

KS PRO L X,XX m  
- 45-Set  
33

KS 4 PRO L X,XX m  
- 45-Set  
33

KS 4 PRO L X,XX m  
- 45-Set  
33

Widerstandsstecker  
Resistor plug  
Seite | Page

KS 4 PRO W  
- 45-Set  
33

KS 4 PRO W  
- 45-Set  
33

KS 4 PRO W  
- 45-Set  
33

Endkappe | End cap  
Seite | Page

EK 45  
-

EK 45  
-

EK 45  
-

Aufsatzpuffer | Stopper  
Seite | Page

AP 20-47  
37

AP 20-47  
37

AP 20-47  
37

Fertig konfektioniert  
Assembled

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 45 ST 1**  
1502-2461

**SENTIR edge 45 STLi 1**  
1502-2464

**SENTIR edge 45 DT 1**  
1502-2961




**SENTIR edge 45 DTLi**  
1502-2480

**SENTIR edge 35.55 TT**  
1502-0730

**SENTIR edge 35.55 TTLa**  
1502-0740

**SENTIR edge 35.55 CT**  
1502-0710

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

2 x T-Fuß, Dichtlippe 2 x T base, sealing lip	T-Fuß T base	T-Fuß, Dichtlippe T base, sealing lip	Clips-Fuß clips base
Auf Anfrage!   On request!	AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB	AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB	AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB
-	38-39	38-39	38-39
B 35 mm x H 65 mm	B 35 mm x H 55 mm	B 35 mm x H 71 mm	B 35 mm x H 55 mm
30 m	30 m	30 m	30 m

KS 4 PRO L X,XX m – 45-Set 33	KS 4 PRO L X,XX m – 35.55-Set 33	KS 4 PRO L X,XX m – 35.55-Set 33	KS 4 PRO L X,XX m – 35.55-Set 33
KS 4 PRO W – 45-Set 33	KS 4 PRO W – 35.55-Set 33	KS 4 PRO W – 35.55-Set 33	KS 4 PRO W – 35.55-Set 33
EK 45 -	EK 35.55 T -	EK 35.55 T -	EK 35.55 T -
AP 20-47 37	AP 34-57 36	AP 34-57 36	AP 34-57 36

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

**SENTIR edge 45 DTLi 1**  
1502-2964

**SENTIR edge 35.55 TT 1**  
1502-0751

**SENTIR edge 35.55 TTLa 1**  
1502-0754

**SENTIR edge 35.55 CT 1**  
1502-0761

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**
**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 35.55 CTLA**  
1502-0720

**SENTIR edge 35.55 FT**  
1502-2041

**SENTIR edge 35.55 FTLa**  
1502-2051

Zulassung | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Merkmale | Features

Clips-Fuß, Dichtlippe  
clips base, sealing lip

Klemmfinne  
fin base

Klemmfinne, Dichtlippe  
fin base, sealing lip

Aluminium-  
befestigungsprofil  
Aluminium mounting rail AL

AL 35-14  
AL 35-14 W  
AL 35-14 HB

-

-

Seite | Page

38-39

-

-

Abmessungen | Dimensions

B 35 mm x H 71 mm

B 35 mm x H 55 mm

B 35 mm x H 75 mm

Max. Lieferlänge  
Max. delivery length

30 m

30 m

30 m

### Zubehör | Accessories

Anschlussstecker  
Connecting plug  
Seite | Page

KS 4 PRO L X,XX m  
- 35.55-Set  
33

KS 4 PRO L X,XX m  
- 35.55-Set  
33

KS 4 PRO L X,XX m  
- 35.55-Set  
33

Widerstandsstecker  
Resistor plug  
Seite | Page

KS 4 PRO W  
- 35.55-Set  
33

KS 4 PRO W  
- 35.55-Set  
33

KS 4 PRO W  
- 35.55-Set  
33

Endkappe | End cap  
Seite | Page

EK 35.55 T  
-

EK 35.55 T  
-

EK 35.55 T  
-

Aufsatzpuffer | Stopper  
Seite | Page

AP 34-57  
36

AP 34-57  
AP 35-55 FT  
36-37

AP 34-57  
AP 35-55 FT  
36-37

Fertig konfektioniert  
Assembled

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 35.55 CTLA 1**  
1502-0764

**SENTIR edge 35.55 FT 1**  
1502-2754

**SENTIR edge 35.55 FTLa 1**  
1502-2951



**SENTIR edge 65 ST**  
1502-2490



**SENTIR edge 65 STLi**  
1502-2500



**SENTIR edge 65 DT**  
1502-2520

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

seitliche Clips-Füße lateral clips base	seitliche Clips-Füße, Dichtlippe lateral clips base, sealing lip	2 x T-Fuß 2 x T base
AL 11-10 AL 30-10 AL 40-10	AL 11-10 AL 30-10 AL 40-10	Auf Anfrage!   On request!
38-39	38-39	-
B 36 mm x H 65 mm	B 36 mm x H 85 mm	B 36 mm x H 65 mm
30 m	30 m	30 m

KS 4 PRO L X,XX m – 65-Set 33	KS 4 PRO L X,XX m – 65-Set 33	KS 4 PRO L X,XX m – 65-Set 33
KS 4 PRO W – 65-Set 33	KS 4 PRO W – 65-Set 33	KS 4 PRO W – 65-Set 33
EK 65 -	EK 65 -	EK 65 -
-	-	-
-	-	-

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

**SENTIR edge 65 ST 1**  
1502-2511

**SENTIR edge 65 STLi 1**  
1502-2514

**SENTIR edge 65 DT 1**  
Auf Anfrage! | On request!



# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 65 DTLi**  
1502-2530

**SENTIR edge 30.70 TT**  
1502-2120

**SENTIR edge 30.70 TTLa**  
1502-2130

Zulassung   Approvals	Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: <a href="http://www.asosafety.de">www.asosafety.de</a> Current test certifications available at <a href="http://www.asosafety.co.uk">www.asosafety.co.uk</a>		
Merkmale   Features	2 x T-Fuß, Dichtlippe 2 x T base, sealing lip	T-Fuß T base	T-Fuß, Dichtlippe T base, sealing lip
Aluminium- befestigungsprofil Aluminium mounting rail AL	Auf Anfrage!   On request!	AL 30-14	AL 30-14
Seite   Page	-	38	38
Abmessungen   Dimensions	B 36 mm x H 85 mm	B 30 mm x H 70 mm	B 30 mm x H 88 mm
Max. Lieferlänge Max. delivery length	30 m	30 m	30 m

### Zubehör | Accessories

Anschlussstecker Connecting plug Seite   Page	KS 4 PRO L X,XX m – 65-Set 33	KS 4 PRO L X,XX m – 30.70-Set 34	KS 4 PRO L X,XX m – 30.70-Set 34
Widerstandsstecker Resistor plug Seite   Page	KS 4 PRO W – 65-Set 33	KS 4 PRO W – 30.70-Set 34	KS 4 PRO W – 30.70-Set 34
Endkappe   End cap Seite   Page	EK 65 -	EK 30.70 T -	EK 30.70 T -
Aufsatzpuffer   Stopper Seite   Page	- -	Auf Anfrage!   On request!	Auf Anfrage!   On request!

Fertig konfektioniert  
Assembled

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 65 DTLi 1**  
Auf Anfrage! | On request!

**SENTIR edge 30.70 TT 1**  
1502-2591

**SENTIR edge 30.70 TTLa 1**  
1502-2594

**Sie haben individuelle Anforderungen? Dann haben wir auch individuelle Lösungen. Sprechen Sie uns an!**  
**Do you have special requirements? Then we have special, customized solutions. Ask us!**



**SENTIR edge 35.85 TT**  
1502-1691



**SENTIR edge 35.85 TTLa**  
1502-1701



**SENTIR edge 35.85 TTLL**  
1502-1711



**SENTIR edge 35.85 CT**  
1502-2020

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

T-Fuß T base	T-Fuß, Dichtlippe T base, sealing lip	T-Fuß, zwei Dichtlippen T base, two sealing lips	Clips-Fuß clips base
AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB	AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB	AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB	AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB
38-39	38-39	38-39	38-39
B 35 mm x H 85 mm	B 35 mm x H 103 mm	B 35 mm x H 103 mm	B 35 mm x H 85 mm
25 m	25 m	25 m	25 m

KS 4 PRO L X,XX m – 35.85-Set 34	KS 4 PRO L X,XX m – 35.85-Set 34	KS 4 PRO L X,XX m – 35.85-Set 34	KS 4 PRO L X,XX m – 35.85-Set 34
KS 4 PRO W – 35.85-Set 34	KS 4 PRO W – 35.85-Set 34	KS 4 PRO W – 35.85-Set 34	KS 4 PRO W – 35.85-Set 34
EK 35.85 -	EK 35.85 -	EK 35.85 -	EK 35.85 -
AP 34-87 36	AP 34-87 36	AP 34-87 36	AP 34-87 36

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

**SENTIR edge 35.85 TT 1**  
1502-1971

**SENTIR edge 35.85 TTLa 1**  
1502-1977

**SENTIR edge 35.85 TTLL 1**  
1502-1974

**SENTIR edge 35.85 CT 1**  
1502-1981

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**

**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 35.85 CTLA**  
1502-1672

**SENTIR edge 35.85 CTLL**  
1502-1681

**SENTIR edge 65/85 ST**  
1509-0920

Zulassung   Approvals	Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: <a href="http://www.asosafety.de">www.asosafety.de</a> Current test certifications available at <a href="http://www.asosafety.co.uk">www.asosafety.co.uk</a>		
Merkmale   Features	Clips-Fuß, Dichtlippe clips base, sealing lip	Clips-Fuß, zwei Dichtlippen clips base, two sealing lips	seitliche Clips-Füße lateral clips base
Aluminium- befestigungsprofil Aluminium mounting rail AL	AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB	AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB	Auf Anfrage!   On request!
Seite   Page	38-39	38-39	-
Abmessungen   Dimensions	B 35 mm x H 103 mm	B 35 mm x H 103 mm	B 36 mm x H 65/85 mm
Max. Lieferlänge Max. delivery length	25 m	25 m	30 m

### Zubehör | Accessories

Anschlussstecker Connecting plug Seite   Page	KS 4 PRO L X,XX m – 35.85-Set 34	KS 4 PRO L X,XX m – 35.85-Set 34	Auf Anfrage!   On request! -
Widerstandsstecker Resistor plug Seite   Page	KS 4 PRO W – 35.85-Set 34	KS 4 PRO W – 35.85-Set 34	Auf Anfrage!   On request! -
Endkappe   End cap Seite   Page	EK 35.85 -	EK 35.85 -	- -
Aufsatzpuffer   Stopper Seite   Page	AP 34-87 36	AP 34-87 36	- -

Fertig konfektioniert  
Assembled

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 35.85 CTLA 1**  
1502-1987

**SENTIR edge 35.85 CTLL 1**  
1502-1984

**SENTIR edge 65/85 ST 1**  
1509-1010

**Sie haben individuelle Anforderungen? Dann haben wir auch individuelle Lösungen. Sprechen Sie uns an!**  
**Do you have special requirements? Then we have special, customized solutions. Ask us!**



**SENTIR edge 85 DT**  
1502-2570



**SENTIR edge 85 DTLi**  
1502-2580



**SENTIR edge 85 ST**  
1502-2540



**SENTIR edge 85 STLi**  
1502-2550

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

2 x T-Fuß 2 x T base	2 x T-Fuß, Dichtlippe 2 x T base, sealing lip	seitliche Clips-Füße lateral clips base	seitliche Clips-Füße, Dichtlippe lateral clips base, sealing lip
Auf Anfrage!   On request!	Auf Anfrage!   On request!	AL 11-10 AL 30-10 AL 40-10	AL 11-10 AL 30-10 AL 40-10
-	-	38-39	38-39
B 40 mm x H 85 mm	B 40 mm x H 105 mm	B 40 mm x H 85 mm	B 40 mm x H 105 mm
30 m	30 m	30 m	30 m

KS 4 PRO L X,XX m – 85-Set 35	KS 4 PRO L X,XX m – 85-Set 35	KS 4 PRO L X,XX m – 85-Set 35	KS 4 PRO L X,XX m – 85-Set 35
KS 4 PRO W – 85-Set 35	KS 4 PRO W – 85-Set 35	KS 4 PRO W – 85-Set 35	KS 4 PRO W – 85-Set 35
EK 85 -	EK 85 -	EK 85 -	EK 85 -
-	-	-	-
-	-	-	-

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm (exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

**SENTIR edge 85 DT 1**  
Auf Anfrage! | On request!

**SENTIR edge 85 DTLi 1**  
Auf Anfrage! | On request!

**SENTIR edge 85 ST 1**  
1502-2561

**SENTIR edge 85 STLi 1**  
1502-2564

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 115 SK**  
1509-0490

**SENTIR edge 115 SKLi**  
1509-0500

Zulassung   Approvals	Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: <a href="http://www.asosafety.de">www.asosafety.de</a> Current test certifications available at <a href="http://www.asosafety.co.uk">www.asosafety.co.uk</a>	
Merkmale   Features	seitliche Clips-Füße lateral clips base	seitliche Clips-Füße, Dichtlippe lateral clips base, sealing lip
Aluminium- befestigungsprofil Aluminium mounting rail AL	AL 11-10 AL 40-10	AL 11-10 AL 40-10
Seite   Page	38-39	38-39
Abmessungen   Dimensions	B 45 mm x H 115 mm	B 45 mm x H 135 mm
Max. Lieferlänge Max. delivery length	15 m	15 m

### Zubehör | Accessories

Anschlussstecker Connecting plug	KS 8 L X,XX m – 115-Set	KS 8 L X,XX m – 115-Set
Seite   Page	35	35
Widerstandsstecker Resistor plug	KS 8 W – 115-Set	KS 8 W – 115-Set
Seite   Page	35	35
Endkappe   End cap	EK 115 PNS	EK 115 PNS
Seite   Page	-	-

Fertig konfektioniert  
Assembled

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm  
(exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

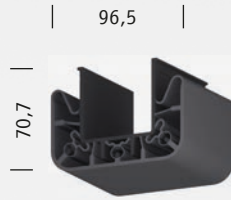
Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 115 SK 1**  
100 801

**SENTIR edge 115 SKLi 1**  
100 811

**Sie haben individuelle Anforderungen? Dann haben wir auch individuelle Lösungen. Sprechen Sie uns an!**  
**Do you have special requirements? Then we have special, customized solutions. Ask us!**





**SENTIR edge 92.20 RT**  
Auf Anfrage! | On request!

**SENTIR edge 95.20 AT**  
Auf Anfrage! | On request!

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

geeignet für Rohrpfosten Ø 50,8 mm  
fits round posts Ø 50.8 mm

geeignet für Pfosten 50,8 mm Kantenlänge  
fits square posts 50.8 mm

-	-
-	-
B 92 mm x H 62,5 mm	B 96,5 mm x H 70,7 mm
Auf Anfrage!   On request!	Auf Anfrage!   On request!

Auf Anfrage!   On request!	Auf Anfrage!   On request!
-	-
Auf Anfrage!   On request!	Auf Anfrage!   On request!
-	-
EK 92.20 RT	EK 95.20 AT
-	-

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm.  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor.

**SENTIR edge 92.20 RT 1**  
Auf Anfrage! | On request!

**SENTIR edge 95.20 AT 1**  
Auf Anfrage! | On request!

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 25-25 CN**  
103 101

**SENTIR edge 25-40 CN**  
103 111

Zulassung   Approvals	Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: <a href="http://www.asosafety.de">www.asosafety.de</a> Current test certifications available at <a href="http://www.asosafety.co.uk">www.asosafety.co.uk</a>	
Merkmale   Features	Hohlkammerprofil für SKS 18 T Rubber profile for SKS 18 T	Hohlkammerprofil für SKS 18 T Rubber profile for SKS 18 T
Aluminium- befestigungsprofil Aluminium mounting rail AL	AL 25-14 AL 25-14 V AL 25-10 H	AL 25-14 AL 25-14 V AL 25-10 H
Seite   Page	39	39
Abmessungen   Dimensions	B 25 mm x H 25 mm	B 25 mm x H 40 mm
Max. Lieferlänge Max. delivery length	25 m	25 m

### Zubehör | Accessories

Endkappe   End cap	EKN 90/25	EKN 90/25
Seite   Page	31	31
Aufsatzpuffer   Stopper	-	AP 20-47
Seite   Page	-	37

Fertig konfektioniert  
Assembled

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm  
(exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 25-25 CN 1**  
102 122

**SENTIR edge 25-40 CN 1**  
102 222



**SENTIR edge 35-60 CN**  
103 121



**SENTIR edge 18 T**  
1501-0090

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Hohlkammerprofil für SKS 18 T Rubber profile for SKS 18 T	Sicherheitskontaktstreifen Safety contact strip
AL 35-14 AL 35-14 W AL 35-14 HB	-
38-39	-
B 35 mm x H 60 mm	B 18 mm x H 6,2 mm
25 m	25 m oder/or 50 m

EKN 90/25 31	KK L X, X m 30
AP 35-70 -	KK W 30

Endleiste mit 2,5 m Leitung und internem Widerstand 8,2 kOhm  
(exkl. Aluminiumleiste AL).  
End edge with 2.5 m cable and internal resistor (excl. aluminium rail).

**SENTIR edge 35-60 CN 1**  
102 453

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

### Kontaktleisten-Sets

#### Contact Edge-Sets

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 45 ST**  
1502-2780

**SENTIR edge 35.55 CT**  
1502-1580

**SENTIR edge 65 ST**  
1502-2620

Zulassung | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Merkmale | Features

Set mit Kontaktprofil und allem Zubehör zur Herstellung einer Sicherheitskontaktleiste mit einer Länge von 1,5 m als End- o. Durchgangsleiste, Kabellänge: 2,5 m, inkl. Aluminiumprofil  
Sets comprised of contact profile and all accessories needed to build a safety contact edge with a length of 1.5 m as end or serial edge, cable length 2.5 m, aluminium rail included

Abmessungen | Dimensions

B 35 mm x H 45 mm x L 1500 mm

B 35 mm x H 55 mm x L 1500 mm

B 36 mm x H 65 mm x L 1500 mm

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 45 ST**  
1502-2790

**SENTIR edge 35.55 CT**  
1502-1590

**SENTIR edge 65 ST**  
1502-2630

Zulassung | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Merkmale | Features

Set mit Kontaktprofil und allem Zubehör zur Herstellung einer Sicherheitskontaktleiste mit einer Länge von 2 m als End- o. Durchgangsleiste, Kabellänge: 2,5 m, inkl. Aluminiumprofil  
Sets comprised of contact profile and all accessories needed to build a safety contact edge with a length of 2 m as end or serial edge, cable length 2.5 m, aluminium rail included

Abmessungen | Dimensions

B 35 mm x H 45 mm x L 2000 mm

B 35 mm x H 55 mm x L 2000 mm

B 36 mm x H 65 mm x L 2000 mm

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SENTIR edge 45 ST**  
1502-2800

**SENTIR edge 35.55 CT**  
1502-1600

**SENTIR edge 65 ST**  
1502-2640

Zulassung | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Merkmale | Features

Set mit Kontaktprofil und allem Zubehör zur Herstellung einer Sicherheitskontaktleiste mit einer Länge von 2,5 m als End- o. Durchgangsleiste, Kabellänge: 2,5 m, inkl. Aluminiumprofil  
Sets comprised of contact profile and all accessories needed to build a safety contact edge with a length of 2.5 m as end or serial edge, cable length 2.5 m, aluminium rail included

Abmessungen | Dimensions

B 35 mm x H 45 mm x L 2500 mm

B 35 mm x H 55 mm x L 2500 mm

B 36 mm x H 65 mm x L 2500 mm



**SENTIR edge 30.70 TT**  
1502-2680



**SENTIR edge 35.85 CT**  
1502-1610



**SENTIR edge 85 ST**  
1502-2650

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Set mit Kontaktprofil und allem Zubehör zur Herstellung einer Sicherheitskontaktleiste mit einer Länge von 1,5 m als End- o. Durchgangsleiste, Kabellänge: 2,5 m, inkl. Aluminiumprofil  
Sets comprised of contact profile and all accessories needed to build a safety contact edge with a length of 1.5 m as end or serial edge, cable length 2.5 m, aluminium rail included

B 30 mm x H 70 mm x L 1500 mm

B 35 mm x H 85 mm x L 1500 mm

B 40 mm x H 85 mm x L 1500 mm

**SENTIR edge 30.70 TT**  
1502-2690

**SENTIR edge 35.85 CT**  
1502-1620

**SENTIR edge 85 ST**  
1502-2660

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Set mit Kontaktprofil und allem Zubehör zur Herstellung einer Sicherheitskontaktleiste mit einer Länge von 2 m als End- o. Durchgangsleiste, Kabellänge: 2,5 m, inkl. Aluminiumprofil  
Sets comprised of contact profile and all accessories needed to build a safety contact edge with a length of 2 m as end or serial edge, cable length 2.5 m, aluminium rail included

B 30 mm x H 70 mm x L 2000 mm

B 35 mm x H 85 mm x L 2000 mm

B 40 mm x H 85 mm x L 2000 mm

**SENTIR edge 30.70 TT**  
1502-2700

**SENTIR edge 35.85 CT**  
1502-1630

**SENTIR edge 85 ST**  
1502-2670

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Set mit Kontaktprofil und allem Zubehör zur Herstellung einer Sicherheitskontaktleiste mit einer Länge von 2,5 m als End- o. Durchgangsleiste, Kabellänge: 2,5 m, inkl. Aluminiumprofil  
Sets comprised of contact profile and all accessories needed to build a safety contact edge with a length of 2.5 m as end or serial edge, cable length 2.5 m, aluminium rail included

B 30 mm x H 70 mm x L 2500 mm

B 35 mm x H 85 mm x L 2500 mm

B 40 mm x H 85 mm x L 2500 mm

**SENTIR<sup>®</sup>**  
edge

**SENTIR<sup>®</sup>**  
bumper

**SENTIR<sup>®</sup>**  
mat

**STEPTU**

**LISENS<sup>®</sup>**  
grid

**ELMON<sup>®</sup>**  
relay

**ELMON<sup>®</sup>**  
inductive

**ELMON<sup>®</sup>**  
wicom

**DRICO<sup>®</sup>**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

Zubehör | Accessories

**SENTIR®**  
edge



**KK W**  
103 440



**KS 1 W**  
101 401

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

Bezeichnung | Description

Stecker mit Widerstand (8,2 kOhm) | Plug with resistor (8,2 kOhm)

Abmessungen | Dimensions

-

B 8 mm x H 7,4 mm



**KK L XX,Xm**



**KS 1 L XX,X m**

Typ | Type

Bezeichnung | Description

Stecker mit Leitung | Plug with cable

Leitung | Cable

2 x 0,34 mm<sup>2</sup>

2 x 0,34 mm<sup>2</sup>

Typ | Type

KK L 0,5 m

KS 1 L 0,5 m

Artikel Nr. | Article No.

103 405

101 402

Typ | Type

KK L 2,5 m

KS 1 L 2,5 m

Artikel Nr. | Article No.

103 410

101 403

Typ | Type

KK L 5,0 m

KS 1 L 5,0 m

Artikel Nr. | Article No.

103 420

101 404

Typ | Type

KK L 10,0 m

KS 1 L 10,0 m

Artikel Nr. | Article No.

103 425

101 406

**Sie haben individuelle Anforderungen? Dann haben wir auch individuelle Lösungen. Sprechen Sie uns an!**  
Do you have special requirements? Then we have special, customized solutions. Ask us!



**KS 2 W**  
1802-0390

Stecker mit Widerstand (8,2 kOhm)  
Plug with resistor (8,2 kOhm)

B 15,5 mm x H 9,6 mm



**KS 2 90° L XX,X m**

Stecker mit Leitung | Plug with cable

2 x 0,34 mm<sup>2</sup>

KS 2 L 0,5 m

1802-0430

KS 2 L 2,5 m

1802-0500

KS 2 L 5,0 m

1802-0410

KS 2 L 10,0 m

1802-0510

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

Passend für | Suitable for

Abmessungen | Dimensions



**EKN 90/25**  
103 343

SENTIR edge (Seite 26-27,VPE = 25 Stck.)  
SENTIR edge (Page 26-27,PU = 25 Pcs.)

B 45 mm x H 90 mm

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**

**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

### Zubehör | Accessories

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type

**KS 4 PRO W  
- 15.25-Set**

**KS 4 PRO W  
- 25.30-Set**

**KS 4 PRO W  
- 45.30-Set**

Artikel Nr. | Article No.

1804-0551

1804-0562

1804-1861

Bezeichnung | Description

Stecker mit Widerstand, Klemmstück, Befestigungsclips und Endkappe (8,2 kOhm)  
Plug with resistor, lock cap, fixation clips and end cap (8,2 kOhm)

Abmessungen BxHxT  
Dimensions WxHxD

18 mm x 26 mm x 17 mm

28 mm x 31 mm x 17 mm

50 mm x 40 mm x 45 mm

Für | For

SENTIR edge 15.25

SENTIR edge 25.30

SENTIR edge 45.30



Typ | Type

**KS 4 PRO L XX,X m  
- 15.25-Set**

**KS 4 PRO L XX,X m  
- 25.30-Set**

**KS 4 PRO L XX,X m  
- 45.30-Set**

Bezeichnung | Description

Stecker mit Leitung, Klemmstück, Befestigungsclips und Endkappe  
Plug with cable, lock cap, fixation clips and end cap

### Leitung | Cable

Typ | Type

KS 4 PRO L 0,5 m - 15.25-Set

KS 4 PRO L 0,5 m - 25.30-Set

KS 4 PRO L 0,5 m - 45.30-Set

Artikel Nr. | Article No.

1804-0631

1804-0642

1804-1911

Typ | Type

KS 4 PRO L 2,5 m - 15.25-Set

KS 4 PRO L 2,5 m - 25.30-Set

KS 4 PRO L 2,5 m - 45.30-Set

Artikel Nr. | Article No.

1804-0711

1804-0721

1804-1931

Typ | Type

KS 4 PRO L 5,0 m - 15.25-Set

KS 4 PRO L 5,0 m - 25.30-Set

KS 4 PRO L 5,0 m - 45.30-Set

Artikel Nr. | Article No.

1804-0751

1804-0761

1804-1941

Typ | Type

KS 4 PRO L 10,0 m - 15.25-Set

KS 4 PRO L 10,0 m - 25.30-Set

KS 4 PRO L 10,0 m - 45.30-Set

Artikel Nr. | Article No.

1804-0831

1804-0841

1804-1961

Für | For

SENTIR edge 15.25

SENTIR edge 25.30

SENTIR edge 45.30



# Plug 'N' Sense System



**KS 4 PRO W  
- 25.45-Set**  
1804-0571



**KS 4 PRO W  
- 45-Set**  
1804-2451



**KS 4 PRO W  
- 35.55-Set**  
1804-0582



**KS 4 PRO W  
- 65-Set**  
1804-2931

Stecker mit Widerstand, Klemmstück, Befestigungsclips und Endkappe (8,2 kOhm)  
Plug with resistor, lock cap, fixation clips and end cap (8,2 kOhm)

28 mm x 46 mm x 17 mm

38 mm x 48 mm x 20 mm

38 mm x 57 mm x 17 mm

38 mm x 67 mm x 20 mm

SENTIR *edge* 25.45

SENTIR *edge* 45

SENTIR *edge* 35.55

SENTIR *edge* 65



**KS 4 PRO L XX,X m  
- 25.45-Set**



**KS 4 PRO L XX,X m  
- 45-Set**



**KS 4 PRO L XX,X m  
- 35.55-Set**



**KS 4 PRO L XX,X m  
- 65-Set**

Stecker mit Leitung, Klemmstück, Befestigungsclips und Endkappe  
Plug with cable, lock cap, fixation clips and end cap

KS 4 PRO L 0,5 m - 25.45-Set  
1804-0651

KS 4 PRO L 0,5 m - 45-Set  
1804-2471

KS 4 PRO L 0,5 m - 35.55-Set  
1804-0662

KS 4 PRO L 0,5 m - 65-Set  
1804-2971

KS 4 PRO L 2,5 m - 25.45-Set  
1804-0731

KS 4 PRO L 2,5 m - 45-Set  
1804-2491

KS 4 PRO L 2,5 m - 35.55-Set  
1804-0741

KS 4 PRO L 2,5 m - 65-Set  
1804-2991

KS 4 PRO L 5,0 m - 25.45-Set  
1804-0771

KS 4 PRO L 5,0 m - 45-Set  
1804-2501

KS 4 PRO L 5,0 m - 35.55-Set  
1804-0781

KS 4 PRO L 5,0 m - 65-Set  
1804-3001

KS 4 PRO L 10,0 m - 25.45-Set  
1804-0851

KS 4 PRO L 10,0 m - 45-Set  
1804-2521

KS 4 PRO L 10,0 m - 35.55-Set  
1804-0861

KS 4 PRO L 10,0 m - 65-Set  
1804-3021

SENTIR *edge* 25.45

SENTIR *edge* 45

SENTIR *edge* 35.55

SENTIR *edge* 65

SENTIR<sup>®</sup>  
*edge*

SENTIR<sup>®</sup>  
*bumper*

SENTIR<sup>®</sup>  
*mat*

STEPTU

LISENS<sup>®</sup>  
*grid*

ELMON<sup>®</sup>  
*relay*

ELMON<sup>®</sup>  
*inductive*

ELMON<sup>®</sup>  
*wicom*

DRICO<sup>®</sup>

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

Zubehör | Accessories

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**KS 4 PRO W - 30.70-Set**  
1804-2661

**KS 4 PRO W - 35.85-Set**  
1804-1252

Bezeichnung | Description

Stecker mit Widerstand, Klemmstück, Befestigungsclips und Endkappe (8,2 kOhm)  
Plug with resistor, lock cap, fixation clips and end cap (8,2 kOhm)

Abmessungen BxHxT  
Dimensions WxHxD

33 mm x 71 mm x 17 mm

38 mm x 57 mm x 17 mm

Für | For

SENTIR edge 30.70

SENTIR edge 35.85



Typ | Type

**KS 4 PRO L XX,Xm - 30.70-Set**

**KS 4 PRO L XX,Xm - 35.85-Set**

Bezeichnung | Description

Stecker mit Leitung, Klemmstück, Befestigungsclips und Endkappe  
Plug with cable, lock cap, fixation clips and end cap

Leitung | Cable

Typ | Type

KS 4 PRO L 0,5 m - 30.70-Set

KS 4 PRO L 0,5 m - 35.85-Set

Artikel Nr. | Article No.

1804-2681

1804-1282

Typ | Type

KS 4 PRO L 2,5 m - 30.70-Set

KS 4 PRO L 2,5 m - 35.85-Set

Artikel Nr. | Article No.

1804-2701

1804-1301

Typ | Type

KS 4 PRO L 5,0 m - 30.70-Set

KS 4 PRO L 5,0 m - 35.85-Set

Artikel Nr. | Article No.

1804-2711

1804-1311

Typ | Type

KS 4 PRO L 10,0 m - 30.70-Set

KS 4 PRO L 10,0 m - 35.85-Set

Artikel Nr. | Article No.

1804-2731

1804-1331

Für | For

SENTIR edge 30.70

SENTIR edge 35.85

# Plug 'N' Sense System



**KS 4 PRO W - 85-Set**  
1804-3111



**KS 8 W - 115-Set**  
1808-0170

Stecker mit Widerstand, Klemmstück, Befestigungsclips und Endkappe (8,2 kOhm)  
Plug with resistor, lock cap, fixation clips and end cap (8,2 kOhm)

39 mm x 87 mm x 20 mm

50 mm x 118 mm x 17 mm

SENTIR *edge* 85

SENTIR *edge* 115



**KS 4 PRO L XX,Xm - 85-Set**



**KS 8 L XX,Xm - 115-Set**

Stecker mit Leitung, Klemmstück, Befestigungsclips und Endkappe  
Plug with cable, lock cap, fixation clips and end cap

KS 4 PRO L 0,5 m - 85-Set  
1804-3151

KS 8 L 0,5 m - 115-Set  
1808-0250

KS 4 PRO L 2,5 m - 85-Set  
1804-3171

KS 8 L 2,5 m - 115-Set  
1808-0330

KS 4 PRO L 5,0 m - 85-Set  
1804-3181

KS 8 L 5,0 m - 115-Set  
1808-0370

KS 4 PRO L 10,0 m - 85-Set  
1804-3201

KS 8 L 10,0 m - 115-Set  
1808-0450

SENTIR *edge* 85

SENTIR *edge* 115

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*edge*

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*bumper*

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*mat*

**STEPTU**

**LISENS<sup>®</sup>**  
*grid*

**ELMON<sup>®</sup>**  
*relay*

**ELMON<sup>®</sup>**  
*inductive*

**ELMON<sup>®</sup>**  
*wicom*

**DRICO<sup>®</sup>**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

Zubehör | Accessories

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**AP 15-30**  
101 330

**AP 20-32**  
1511-0090

<i>Bezeichnung   Description</i>	Aufsatzpuffer Stopper	Aufsatzpuffer Stopper
<i>Passend für   Suitable for</i>	SENTIR edge 15.25 TTLi	SENTIR edge 25.30 TTLa SENTIR edge 25.30 TTL
<i>Abmessungen   Dimensions</i>	B 15 mm x H 31 mm x T 36 mm	B 19,5 mm x H 34 mm x T 34,5 mm



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**AP 34-57**  
1511-0100

**AP 34-87**  
1511-0110

<i>Bezeichnung   Description</i>	Aufsatzpuffer Stopper	Aufsatzpuffer Stopper
<i>Passend für   Suitable for</i>	SENTIR edge 35.55 CTLa SENTIR edge 35.55 TTLa	SENTIR edge 35.85 CTLa SENTIR edge 35.85 CTLL SENTIR edge 35.85 TTLa SENTIR edge 35.85 TTL
<i>Abmessungen   Dimensions</i>	B 34 mm x H 59 mm x T 35 mm	B 34 mm x H 89 mm x T 35 mm



**AP 20-47**  
101 335



**AP 20-30**  
1511-0130



**Set Höhenausgleichsklammern für AP 20-30**  
1804-2180

Aufsatzpuffer Stopper	Aufsatzpuffer Stopper	Set Höhenausgleichsklammern für AP 20-30 (2x 3 o. 6, 2x 6-10) Set of height compensation clamps for AP 20-30 (2x 3 o. 6, 2x 10)
SENTIR edge 25.45 TTLa SENTIR edge 25.45 TTL	SENTIR edge 15.25 TTLi	AP 20-30
B 20 mm x H 47 mm x T 35 mm	B 19,5 mm x H 33 mm x T 61 mm	3 o.6: B 10 mm x H 12 mm x L 50,5 mm 6-10: B 10 mm x H 16 mm x L 50,5 mm



**AP 35-55 FT**  
1511-0180



**AP 50-32**  
1511-0120

Aufsatzpuffer Stopper	Aufsatzpuffer Stopper
SENTIR edge 35.55 FTLa	SENTIR edge 45.30
B 42 mm x H 108 mm x T 140 mm	B 50 mm x H 40 mm x T 45 mm

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**

**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

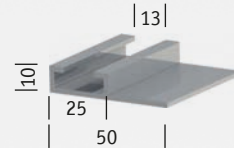
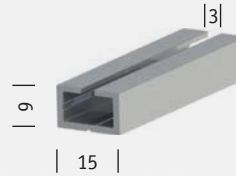
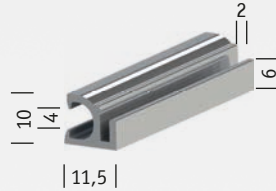
**DRICO®**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

Zubehör | Accessories

**SENTIR®**  
edge



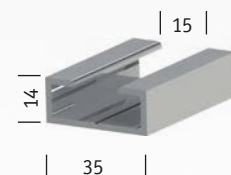
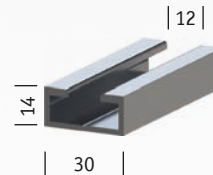
Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**AL 11-10**  
103 213

**AL 15-9**  
2001-0100

**AL 25-10 H**  
2007-0040

Bezeichnung   Description	Aluminium Profil; Standardlänge: 4 m Aluminium profile; Standard length 4 m	Aluminium C Profil; Standardlänge: 4 m Aluminium C profile; Standard length 4 m	Aluminium C Profil; Standardlänge: 4 m Aluminium C profile; Standard length 4 m
Passend für   Suitable for	SENTIR edge 45 SENTIR edge 65 SENTIR edge 85 SENTIR edge 115	SENTIR edge 15.25 TT SENTIR edge 15-10 TT	SENTIR edge 25-40 SENTIR edge 25.30 SENTIR edge 25.45
Abmessungen   Dimensions	B 11 mm x H 10 mm	B 15 mm x H 9 mm	B 25/50 mm x H 10 mm



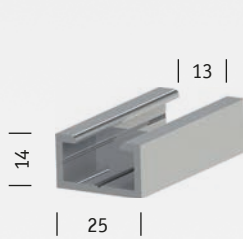
Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**AL 30-10 W**  
2004-0210

**AL 30-14**  
2021-0040

**AL 35-14**  
2003-0080

Bezeichnung   Description	Aluminium Profil 20°; Standardlänge: 4 m Aluminium profile 20°; Standard length 4 m	Aluminium C Profil; Standardlänge: 4 m Aluminium C profile; Standard length 4 m	Aluminium C Profil; Standardlänge: 4 m Aluminium C profile; Standard length 4 m
Passend für   Suitable for	SENTIR edge 45 SENTIR edge 65 SENTIR edge 85	SENTIR edge 30.70	SENTIR edge 35-60 SENTIR edge 35.55 SENTIR edge 35.85
Abmessungen   Dimensions	B 31,5 mm x H 21,2 mm	B 30 mm x H 14 mm	B 35 mm x H 14 mm

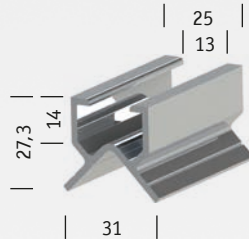


**AL 25-14**  
2002-2190

Aluminium C Profil;  
Standardlänge: 4 m  
Aluminium C profile;  
Standard length 4 m

SENTIR edge 25-40  
SENTIR edge 25.30

B 25 mm x H 14 mm

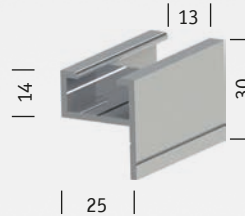


**AL 25-14 E**  
2008-0030

Aluminium C Profil;  
Standardlänge: 4 m  
Aluminium C profile;  
Standard length 4 m

SENTIR edge 25-40  
SENTIR edge 25.30  
SENTIR edge 25.45

B 25/31 mm x H 14/27,3 mm

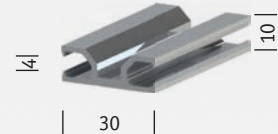


**AL 25-14 V**  
2006-0030

Aluminium C Profil;  
Standardlänge: 4 m  
Aluminium C profile;  
Standard length 4 m

SENTIR edge 25-40  
SENTIR edge 25.30  
SENTIR edge 25.45

B 25 mm x H 14/30 mm

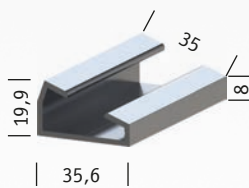


**AL 30-10**  
2004-0110

Aluminium Profil;  
Standardlänge: 4 m  
Aluminium profile;  
Standard length 4 m

SENTIR edge 45  
SENTIR edge 65  
SENTIR edge 85

B 30 mm x H 10 mm

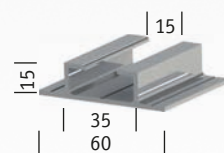


**AL 35-14 W**  
2003-0100

Aluminium C Profil 20°;  
Standardlänge: 4 m  
Aluminium C profile 20°;  
Standard length 4 m

SENTIR edge 35-60  
SENTIR edge 35.55  
SENTIR edge 35.85

B 35,6 mm x H 19,9 mm

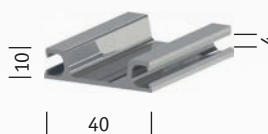


**AL 35-15 HB**  
2009-0030

Aluminium C Profil;  
Standardlänge: 4 m  
Aluminium C profile;  
Standard length 4 m

SENTIR edge 35-60  
SENTIR edge 35.55  
SENTIR edge 35.85

B 35/60 mm x H 15 mm

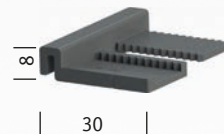


**AL 40-10**  
2005-0040

Aluminium Profil;  
Standardlänge: 4 m  
Aluminium profile;  
Standard length 4 m

SENTIR edge 65  
SENTIR edge 85  
SENTIR edge 115

B 40 mm x H 10 mm



**Verbindungselement**  
Connection element  
103 225

für AL 11-10  
for AL 11-10

AL 11-10

B 30 mm x H 8 mm

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**

**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Sicherheitskontaktleisten

## ASO Safety Contact Edges

### Zubehör | Accessories

**SENTIR®**  
edge



Typ | Type

**Kontaktkleber**  
Contact glue

**Kontaktprimer**  
Contact primer

**Aktivator**  
Activator

Artikel Nr. | Article No.

101 914      101 912

101 921      101 922

101 924      101 923

Bezeichnung | Description

Kontaktkleber für Kontakt-  
leisten  
Contact glue for contact  
edges

Kontaktprimer für Kontakt-  
leisten  
Contact primer for contact  
edges

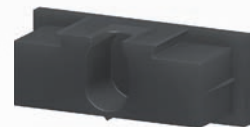
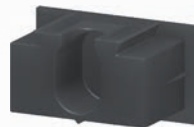
Aktivator für Kontaktleisten  
Activator for contact edges

Abmessungen | Dimensions

5 Gramm  
5 gram      20 Gramm  
20 gram

5 ml      10 ml

5 ml      10 ml



Typ | Type

**DK 25-10 H**

**DK 25-14**

**DK 35-14**

Artikel Nr. | Article No.

5012-0400

103 221

103 222

Bezeichnung | Description

Dichtkappe  
Sealing cap

Dichtkappe  
Sealing cap

Dichtkappe  
Sealing cap

Passend für | Suitable for

AL 25-10 H

AL 25-14

AL 35-14

Abmessungen | Dimensions

B 25 mm x H 10 mm

B 25 mm x H 14 mm

B 35 mm x H 14 mm





**Kleberset**  
Gluing set

101 925      101 926

Contact Kleber, Primer und Aktivator  
Contact glue, primer and activator

Kleberset klein 5 ml Gluing set small 5 ml	Kleberset groß 20/10 ml Gluing set big 20/10 ml
---	--



**Schere**  
Scissors

700 514

Zur Konfektionierung von Gummiprofilen  
For cutting rubber profiles

-



**Schneide**  
Cutting edge

9501-0100

Hebelschneider zur Konfektionierung von Gummiprofilen  
For cutting rubber profiles

-



**Einpresshilfe**

Press-in aid  
9501-0330

KS4 PRO

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**

**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

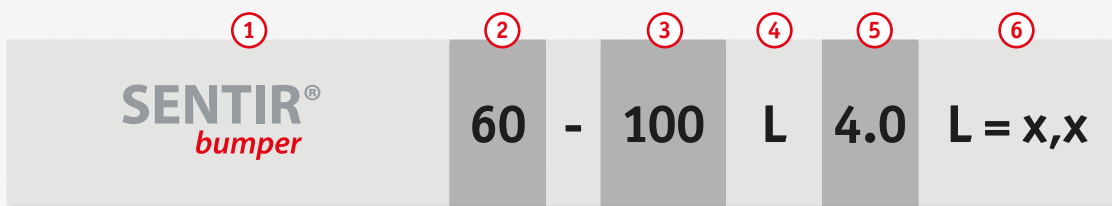
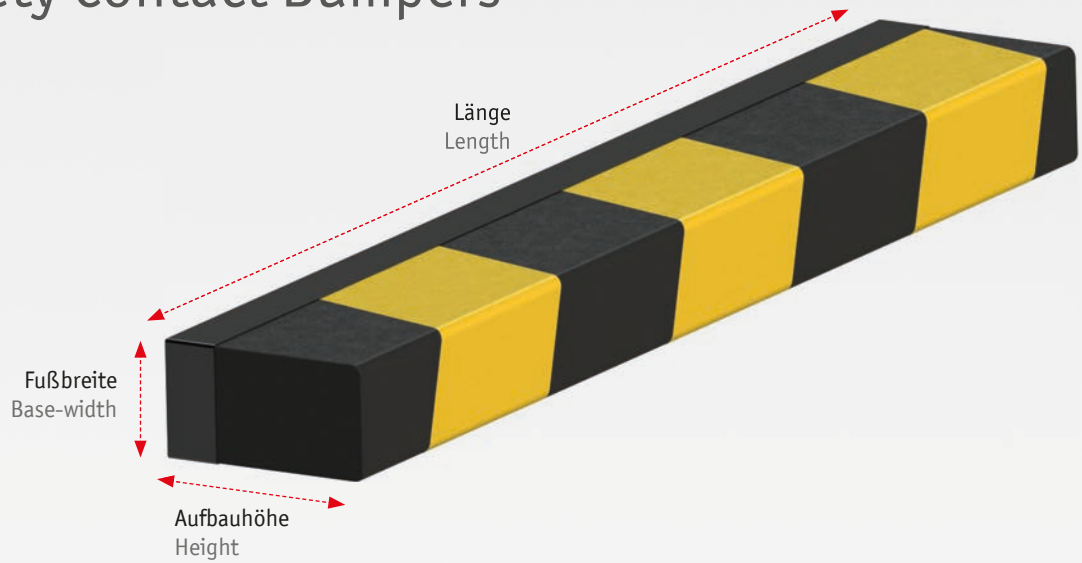
**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Sicherheitskontaktpuffer

## ASO Safety Contact Bumpers



### 1 Bezeichnung | Description

ASO Sicherheitskontaktpuffer  
ASO Safety contact bumper

### 2 Fußbreite | Base-width

z.B. 60 mm | e.g. 60 mm

### 3 Aufbauhöhe | Height

z.B. 100 mm | e.g. 100 mm

### 4 Behautung | Materials

L : Kunstleder | Artificial leather  
N : NBR-Gummi | NBR rubber

### 5 Kabelausführung | Cable versions

4.0 : 1 x M8 Steckverbinder male und 1 x M8 Steckverbinder female (L= 120mm)  
M8 connector male and 1 x M8 connector female (L= 120mm)

### 6 Länge | Length

z.B. L = 2,5 m | e.g. L = 2.5 m

**HINWEIS:** Nicht alle erhältlichen Produktvarianten sind in diesem Produktkatalog aufgelistet – fragen Sie uns!

**PLEASE NOTE:** Not all available product variants are listed in this product catalogue – please contact us for more information!

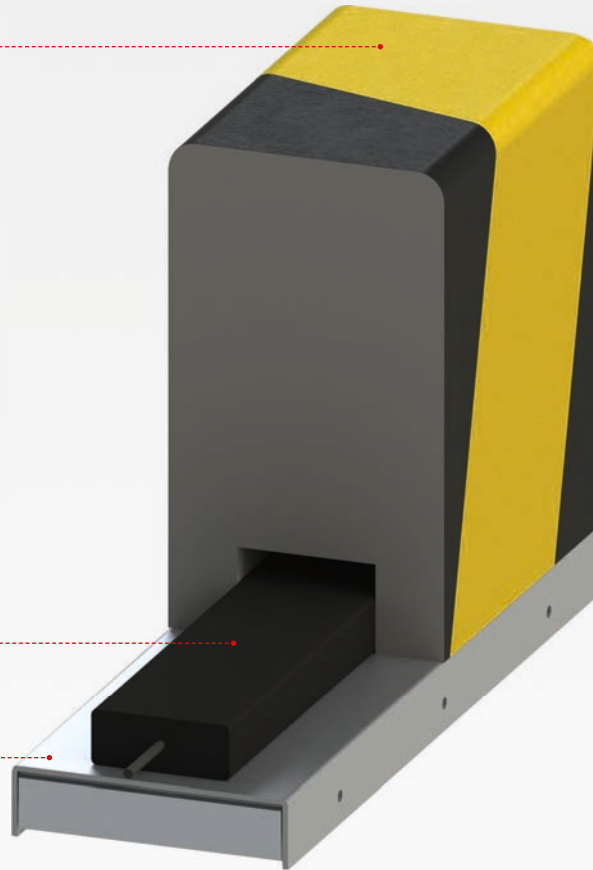
# Beschreibung SENTIR bumper

## Description SENTIR bumper

Schaumstoffkern mit Kunstleder / NBR-Behautung  
Foam core covered with artificial leather / NBR-Cover

Integrierter Signalgeber  
Integrated sensor

Aluminium-Trägerprofil  
Aluminium support profile



SENTIR<sup>®</sup>  
edge

SENTIR<sup>®</sup>  
bumper

SENTIR<sup>®</sup>  
mat

STEPTU

LISENS<sup>®</sup>  
grid

ELMON<sup>®</sup>  
relay

ELMON<sup>®</sup>  
inductive

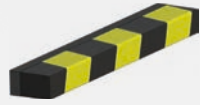
ELMON<sup>®</sup>  
wicom

DRICO<sup>®</sup>

# ASO Sicherheitskontaktpuffer

## ASO Safety Contact Bumpers

**SENTIR®**  
bumper



Typ | Type

**SENTIR bumper 60-100**

**SENTIR bumper 100-200**

**SENTIR bumper 150-300**

Zulassungen | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Max. Lieferlänge  
Max. delivery length

2,5 m

2,5 m

2,5 m

Gewicht | Weight

2,59 kg/m

3,89 kg/m

5,26 kg/m

Typ | Type

**L 4.0**

**L 4.0**

**L 4.0**

Artikel Nr. | Article No.

1701-1140

1701-1150

1701-1160

Behautung | Cover

Kunstleder schwarz | Artificial leather black

Artikel Nr. | Article No.

1701-1144

1701-1154

1701-1164

Behautung | Cover

Kunstleder schwarz/gelb | Artificial leather black/yellow

Typ | Type

**N 4.0**

**N 4.0**

**N 4.0**

Artikel Nr. | Article No.

105 211

105 231

105 251

NBR Gummi schwarz | NBR rubber black

Artikel Nr. | Article No.

105 216

105 236

105 256

Behautung | Cover

NBR Gummi schwarz/gelbe Klebestreifen  
NBR rubber black/yellow adhesive tape



**SENTIR bumper 200-400**

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter:  
[www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
 Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

2,5 m

6,75 kg/m

**L 4.0**

1701-1170

Kunstleder schwarz | Artificial leather black

1701-1174

Kunstleder schwarz/gelb | Artificial leather black/yellow

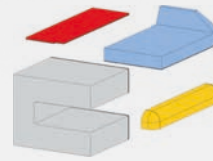
**N 4.0**

105 261

NBR Gummi schwarz | NBR rubber black

105 276

NBR Gummi schwarz/gelbe Klebestreifen  
 NBR rubber black/yellow adhesive tape



**SENTIR bumper customized**

Auf Anfrage! | On request!

Auf Anfrage! | On request!



**SENTIR bumper outdoor**

Auf Anfrage! | On request!

Auf Anfrage! | On request!

Zubehör | Accessories



**SENTIR Kabelset 4.3**  
 SENTIR Cable set 4.3

1870-0340

Stecker mit 8,2 kOhm  
 Male connector 8,2 kOhm  
 Steckverbinder female mit 5m Leitung  
 Connector female with 5 m cable



**SENTIR Kabelset 4.4**  
 SENTIR Cable set 4.4

1870-0350

Steckverbinder male mit 5 m Leitung  
 Connector male with 5 m cable  
 Steckverbinder female mit 5m Leitung  
 Connector female with 5 m cable

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**

**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

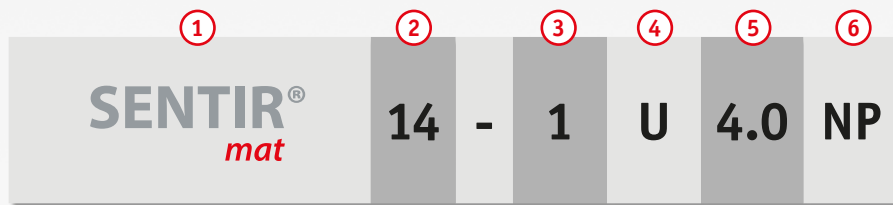
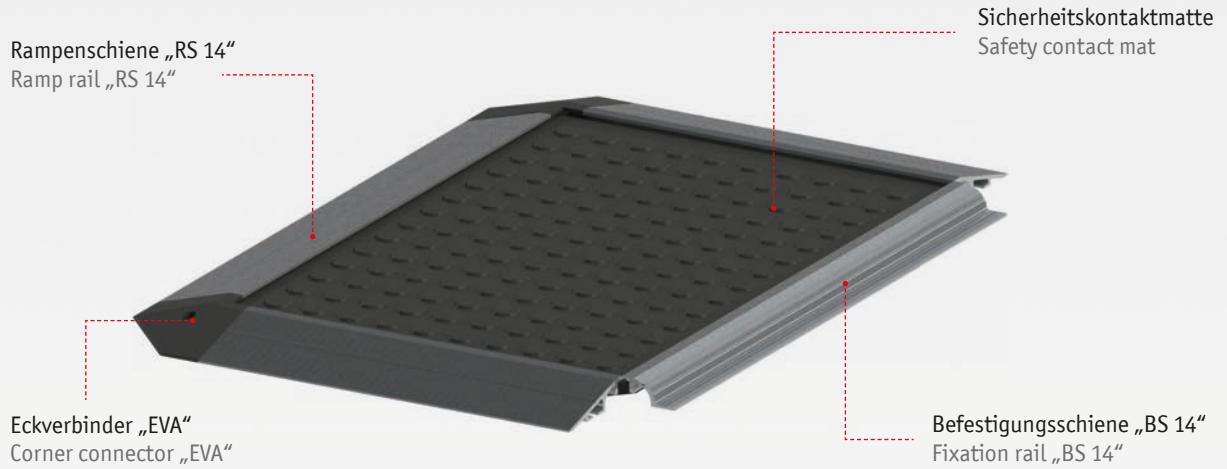
**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Sicherheitskontaktmatten

## ASO Safety Contact Mats



### 1 Bezeichnung | Description

ASO Sicherheitskontaktmatte  
ASO Safety contact mat

### 2 Aufbauhöhe | Height

z.B. 14 mm | e.g. 14 mm

### 3 Anzahl der Schaltzonen innerhalb einer Matte Number of switch zones within one mat

### 4 Angabe zur Grundplatte | Materials ground plate

U: Einverguss | One compound mat  
T: Mit angegossener Rampenschiene | With moulded ramp rail  
F: Für ARB- oder TBV-Belag | For ARB- or TBV-cover

### 5 Kabelausführung | Cable Versions

4.0 : 1 x M8 Steckverbinder male und 1 x M8 Steckverbinder female (L= 120mm)  
M8 connector male and 1 x M8 connector female (L= 120mm)

### 6 Angabe zum Belag | Surface

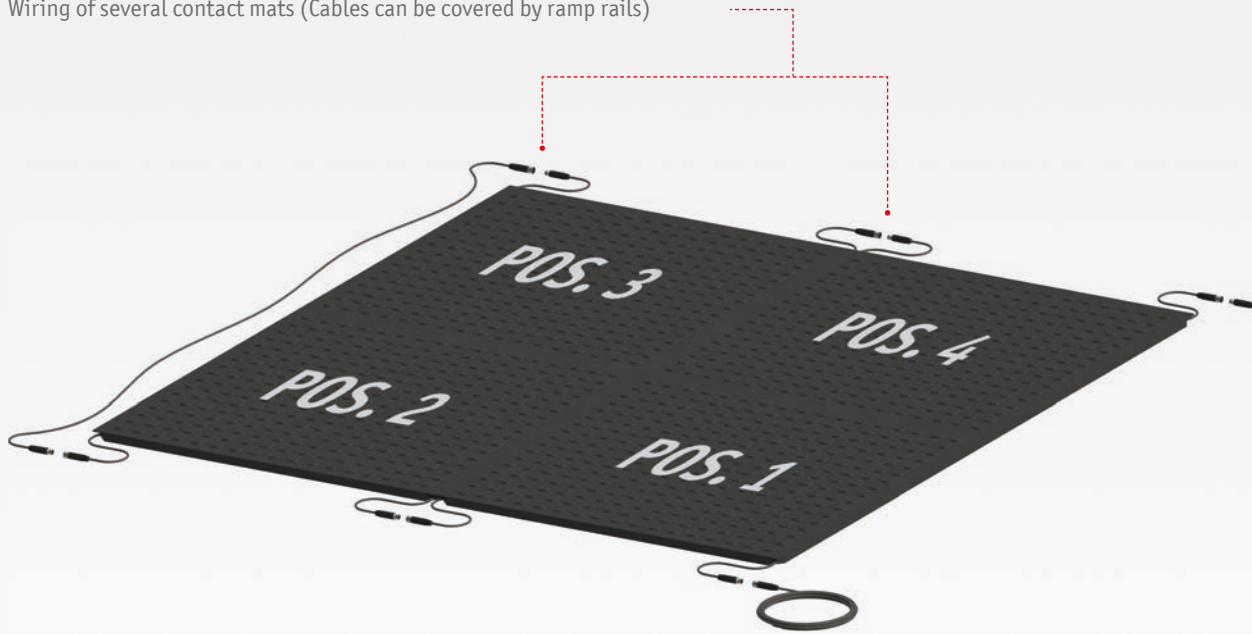
NP : Noppenoberfläche | Dot surface  
SA : Sandoberfläche | Sand surface  
ARB : Aus Aluminium | Aluminium cover  
TBV : Aus Edelstahl | Stainless steel cover

**HINWEIS:** Nicht alle erhältlichen Produktvarianten sind in diesem Produktkatalog aufgelistet – fragen Sie uns!  
PLEASE NOTE: Not all available product variants are listed in this product catalogue – please contact us for more information!

# Beschreibung SENTIR *mat*

## Description SENTIR *mat*

Verschaltung mehrerer Kontaktmatten (Leitungen können durch Rampenschienen verdeckt werden)  
Wiring of several contact mats (Cables can be covered by ramp rails)



Max. 10 m<sup>2</sup> pro Auswertegerät; Maximale Abmessungen: 2000 mm x 1250 mm (pro Matte)  
Max. 10 m<sup>2</sup> per safety relay; max. size: 2000 mm x 1250 mm (per mat)

SENTIR<sup>®</sup>  
*edge*

SENTIR<sup>®</sup>  
*bumper*

SENTIR<sup>®</sup>  
*mat*

STEPTU

LISENS<sup>®</sup>  
*grid*

ELMON<sup>®</sup>  
*relay*

ELMON<sup>®</sup>  
*inductive*

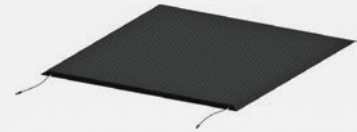
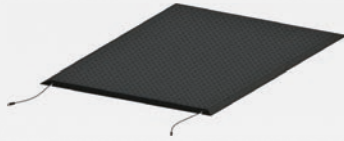
ELMON<sup>®</sup>  
*wicom*

DRICO<sup>®</sup>

# ASO Sicherheitskontaktmatten

## ASO Safety Contact Mats

**SENTIR<sup>®</sup>**  
**mat**



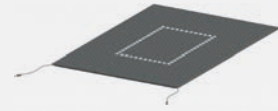
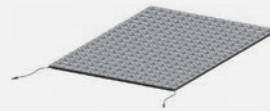
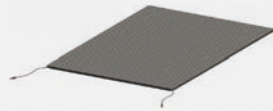
Typ | Type

**SENTIR mat 14-1U4.0-NP**

**SENTIR mat 14-1T4.0-NP**

<i>Bezeichnung   Description</i>	Kontaktmatte in Einvergusstechnik, 14 mm hoch Contact mat in encapsulation technique, 14 mm high	Kontaktmatte in Einvergusstechnik, 14 mm hoch, mit angegossener Rampenschiene Contact mat in encapsulation technique, 14 mm high, with cast on ramp rail
<i>Zulassungen   Approvals</i>	Aktuelle Prüfzertifikate unter <a href="http://www.asosafety.de">www.asosafety.de</a> Current test certificates at <a href="http://www.asosafety.de">www.asosafety.de</a>	
<i>Gewicht   Weight</i>	25 kg/m <sup>2</sup>	26 kg/m <sup>2</sup>
<i>Kabelauführung Cable outlet</i>	4.0: 1 x M8-Steckverbinder male und M8-Steckverbinder female 4.0: 1 x M8-connector male and M8-connector female	4.0: 1 x M8-Steckverbinder male und M8-Steckverbinder female 4.0: 1 x M8-connector male and M8-connector female
<i>Abmessungen   Dimensions</i>	<b>500 x 1000 mm</b>	<b>500 x 1000 mm</b> (zzgl. Rampenschiene/ plus ramp rail)
<i>Artikel-Nr.   Article No</i>	1602-4680	1602-4720
<i>Abmessungen   Dimensions</i>	<b>750 x 1000 mm</b>	<b>750 x 1000 mm</b> (zzgl. Rampenschiene/ plus ramp rail)
<i>Artikel-Nr.   Article No</i>	1602-3184	1602-2820
<i>Abmessungen   Dimensions</i>	<b>1000 x 1000 mm</b>	<b>1000 x 1000 mm</b> (zzgl. Rampenschiene/ plus rail)
<i>Artikel-Nr.   Article No</i>	1602-3188	1602-2860
<i>Abmessungen   Dimensions</i>	<b>1500 x 1000 mm</b>	<b>1500 x 1000 mm</b> (zzgl. Rampenschiene/ plus rail)
<i>Artikel-Nr.   Article No</i>	1602-3192	1602-2900
<i>Abmessungen   Dimensions</i>	<b>Individuelle Größe/Customized size</b>	<b>Individuelle Größe/Customized size</b>
<i>Artikel-Nr.   Article No</i>	1602-2660	1602-2700
<i>Max. Abmessungen   Max. Dimensions</i>	2000 x 1250 mm	2000 x 1250 mm





Typ | Type  
Artikel-Nr. | Article No

**SENTIR mat 14-1F4.0-TBV**  
1602-1520

**SENTIR mat 14-1F4.0-ARB**  
1602-1480

**SENTIR mat 14-2U4.0-NP**  
1602-3196

Zulassungen | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Beschreibung  
Specification

Kontaktmatte mit Tränenblechauflage in Edelstahl, Höhe 14 mm  
Contact mat with stainless steel cover, height 14 mm

Kontaktmatte mit Aluminium-Riffelblechauflage, Höhe 14 mm  
Contact mat with aluminum checkered cover, height 14 mm

Kontaktmatte in Einvergusstechnik mit zweiter Schaltzone  
One compound mat with second switching zone

Max. Abmessungen zzgl. Rampenschiene  
Max. Dimensions plus ramp rail

2000 mm x 1250 mm

2000 mm x 1250 mm

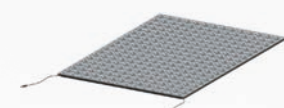
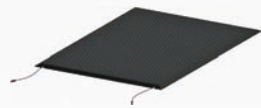
2000 mm x 1250 mm

Gewicht | Weight

31,7 kg/m<sup>2</sup>

26,7 kg/m<sup>2</sup>

-



Typ | Type

**SENTIR mat 14-1U4.0-NP-PRO**

**SENTIR mat 14-1T4.0-NP-PRO**

**SENTIR mat 14-1F4.0-ARB-PRO**

Artikel Nr. | Article No.

1602-5280

1602-5290

1602-5300

Zulassungen | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate (z.B. TÜV, UL) finden Sie unter: [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certifications available at [www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)

Beschreibung  
Specification

Kontaktmatte in Einvergusstechnik, 14 mm hoch, IP 67  
Contact mat in encapsulation technique, 14 mm high, IP 67

Kontaktmatte in Einvergusstechnik, 14 mm hoch, mit angegossener Rampenschiene, IP 67  
Contact mat in encapsulation technique, 14 mm high, with cast on ramp rail, IP 67

Kontaktmatte mit Aluminium-Riffelblechauflage, Höhe 14 mm, IP 67  
Contact mat with aluminum checkered cover, height 14 mm, IP 67

Max. Abmessungen zzgl. Rampenschiene  
Max. Dimensions plus ramp rail

2000 mm x 1250 mm

2000 mm x 1250 mm

2000 mm x 1250 mm

Gewicht | Weight

25 kg/m<sup>2</sup>

26 kg/m<sup>2</sup>

26,7 kg/m<sup>2</sup>

SENTIR<sup>®</sup>  
edge

SENTIR<sup>®</sup>  
bumper

SENTIR<sup>®</sup>  
mat

STEPTU

LISENS<sup>®</sup>  
grid

ELMON<sup>®</sup>  
relay

ELMON<sup>®</sup>  
inductive

ELMON<sup>®</sup>  
wicom

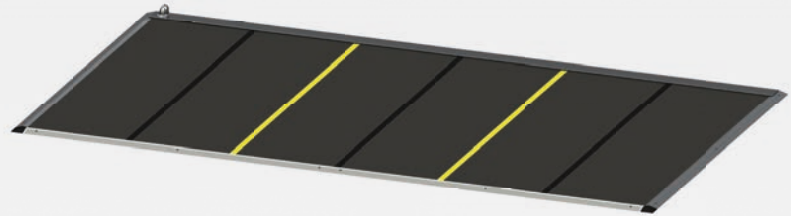
DRICO<sup>®</sup>

# ASO Sicherheitskontaktmatten

## ASO Safety Contact Mats

**NEU | NEW**

**SENTIR<sup>®</sup>**  
**mat**



Typ | Type

Artikel Nr. | Article No.

Beschreibung  
Specification

### SENTIR mat 10-1CK4.0-NP FLEX SET

Maschinenanlagen-Komplettsset (konfigurierbar aus definierten Sicherheitskontaktmatten) mit angegossenem Kabelkanal und Clipsrand, schwarze und gelbe Clipsverbinder, clipsbaren Aluminium-Kabelabdeckungen & -rampenschiene.  
Machinery set (configurable from defined safety contact mats), with molded cable channel and clips edge, black and yellow clip connectors and clipable aluminum channel and ramp rails

Zulassungen | Approvals

Aktuelle Prüfzertifikate unter [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
Current test certificates at [www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)

Gewicht | Weight

22 kg/m<sup>2</sup>

Kabelauführung Einzelmatte  
Cable version single mat

4.0: 1 x M8-Steckerverbindung male und M8-Steckerverbindung female  
4.0: 1 x M8-connector male and M8-connector female

Kabelauführung Set-Konfiguration  
Cable version set configuration

+ 3 x Kabel-Set 4.3 (ermöglicht bis zu 3 Zonen-Trennung)  
+ 3 x Cable-Set 4.3 ( allows up to 3 switching zones)

Abmessung (exkl. Kabelkanal Rampenschiene)  
Dimensions (exkl. Cable channel ramp)

Einzelbreiten anreihbarer Matten  
Single width stackable mats

500 mm / 750 mm / 1000 mm

Tiefe | Depth

**1200 mm**

Artikel Nr. | Article No.

1602-5060

Tiefe | Depth

**1400 mm**

Artikel Nr. | Article No.

1602-5070

Tiefe | Depth

**1600 mm**

Artikel Nr. | Article No.

1602-5080

Tiefe | Depth

**1800 mm**

Artikel Nr. | Article No.

1602-5090

Tiefe | Depth

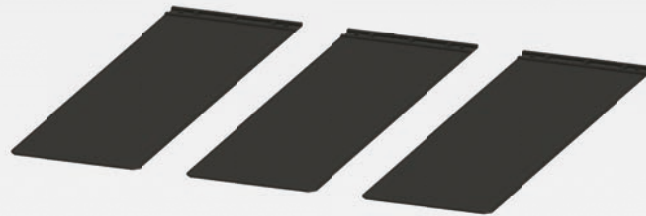
**2000 mm**

Artikel Nr. | Article No.

1602-5100

Mindestfläche | Minimum area

3 m<sup>2</sup>



Wie konfiguriere ich ein Set?

Wahl der erforderlichen Absicherungstiefe (1200 - 2000 mm)  
Ermittlung der benötigten Anlagenbreite  
Berechnen der gesamten Fläche

Aus der Gesamtbreite und in Abhängigkeit der Zonentrennung  
die erforderlichen/gewünschten Einzelbreiten ableiten/wählen (500, 750 oder 1000mm)

How do I configure a set?

Select required safety area depth (1200 -2000 mm)  
Determination of required plant width  
Calculate the total area

Select amounts of single mat widths in accordance to total width and zone separation

## Zubehör | Accessories



**SENTIR Kabelset 4.2**  
SENTIR Cable set 4.2

1870-0330



**SENTIR Kabelset 4.3**  
SENTIR Cable set 4.3

1870-0340



**SENTIR Kabelset 4.4**  
SENTIR Cable set 4.4

1870-0350

Typ | Type

Artikel Nr. | Article No.

Beschreibung | Specification

Verbindungsleitung male/  
female 2,5 m  
Connecting cable male/  
female 2,5 m

Stecker mit 8,2 kOhm  
Male connector 8,2 kOhm  
Steckverbinder female  
mit 5 m Leitung  
Connector female  
with 5 m cable

Steckverbinder male  
mit 5 m Leitung  
Connector male  
with 5 m cable  
Steckverbinder female  
mit 5 m Kabel  
Connector female  
with 5 m cable

# ASO Sicherheitskontaktmatten

## ASO Safety Contact Mats

Zubehör | Accessories

**SENTIR<sup>®</sup>**  
**mat**



Typ | Type

**M8 SK (2-Pol)**

**M8 S (2-Pol)**

**M8 K (2-Pol)**

Beschreibung  
Specification

Kabel mit Steckverbinder male und Steckverbinder female  
Cable with connector male and connector female

Kabel mit Steckverbinder male  
Cable with connector male

Kabel mit Steckverbinder female  
Cable with connector female

### Erhältliche Längen | Available sizes

2,5 m Artikel Nr.   Article No. 603 123	-	-
5 m Artikel Nr.   Article No. 603 126	5 m Artikel Nr.   Article No. 603 114	5 m Artikel Nr.   Article No. 603 109
-	10 m Artikel Nr.   Article No. 603 115	10 m Artikel Nr.   Article No. 603 117
-	15 m Artikel Nr.   Article No. 603 116	15 m Artikel Nr.   Article No. 603 118



Typ | Type

**M8 SK (4-Pol)**

**M8 S (4-Pol)**

**M8 K (4-Pol)**

Beschreibung  
Specification

Kabel mit Steckverbinder male und Steckverbinder female  
Cable with connector male and connector female

Kabel mit Steckverbinder male  
Cable with connector male

Kabel mit Steckverbinder female  
Cable with connector female

### Erhältliche Längen | Available sizes

2,5 m Artikel Nr.   Article No. 1812-0090	-	-
5 m Artikel Nr.   Article No. 1812-0100	5 m Artikel Nr.   Article No. 1810-0200	5 m Artikel Nr.   Article No. 1811-0130
-	15 m Artikel Nr.   Article No. 1810-0220	15 m Artikel Nr.   Article No. 1811-0150

Zubehör | Accessories

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*mat*



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**RS 14**  
2010-0100

**BS 14**  
2011-0050

**EVA RS 14**  
603 020

Beschreibung  
Specification

Aluminiumrampenschiene, einteilig mit Verschlussstopfen  
Aluminium ramp rail with sealing lid

Aluminium-Befestigungsschiene, einteilig  
Aluminium fixing rail

Eckverbinder für Rampenschiene RS 14  
Corner connector for ramp rail RS 14

Zugeschnitten (gerader oder Gehrungsschnitt) | Cut to size (straight cut or miter)

Artikel Nr. | Article No.

2010-0010

2011-0030

-

**ASO Fußschalter**  
**ASO Foot Switches**

**STEPTU**



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**STEPTU prime**  
602 064

**STEPTU custom**  
Auf Anfrage! | On request!

Betätigungskraft  
Actuation force

Ca. 120 N

Auf Anfrage! | On request!

Bezeichnung | Description

Kontaktschalter im Einverguss, Aufbauhöhe 27,4 mm  
One compound contact switch, thickness 27.4 mm

Abmessungen | Dimensions

B 100 mm x T 110,5 mm

Auf Anfrage! | On request!

Gewicht | Weight

0,238 kg

Auf Anfrage! | On request!

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*edge*

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*bumper*

**SENTIR<sup>®</sup>**  
*mat*

**STEPTU**

**LISENS<sup>®</sup>**  
*grid*

**ELMON<sup>®</sup>**  
*relay*

**ELMON<sup>®</sup>**  
*inductive*

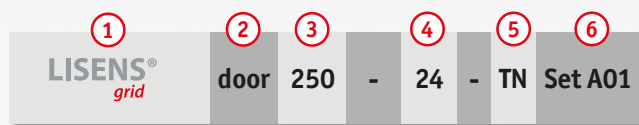
**ELMON<sup>®</sup>**  
*wicom*

**DRICO<sup>®</sup>**

# ASO Lichtgitter

## ASO Light Curtains

**NEU | NEW**



<b>1</b> <i>Bezeichnung   Description</i>	ASO Lichtgitter ASO Light curtains
<b>2</b> <i>Anwendungsbereich   Field of Application</i>	Tore   door
<b>3</b> <i>Schutzfeldhöhe in cm   Protective Height in cm</i>	39, 75, 174, 213, 215, 246, 250
<b>4</b> <i>Anzahl Strahlen   Number of Beams</i>	10, 18, 20, 22, 24, 38, 50, 58
<b>5</b> <i>Raster   Grid</i>	TN : progressiv   progressive 40 : 40 mm (auf Anfrage   on Request) 45 : 45 mm 75 : 75 mm (auf Anfrage   on Request)
<b>6</b> <i>Laufende Set-Nummer   Running Set Number</i>	Set A01, Set A02...

**LISENS<sup>®</sup>**  
*grid*



**LISENS grid door**  
**250-24TN Set A01**  
2301-0510

*Typ | Type*  
*Artikel Nr. | Article No.*

<i>Betriebsspannung</i> <i>Operating voltage</i>	10-30 V DC
<i>Schutzart</i>   <i>Protection class</i>	IP67
<i>Betriebstemperatur</i> <i>Operating temperature</i>	-10 bis   to 50 °C
<i>Gehäuse</i>   <i>Casing</i>	Aluminium
<i>Max. Schutzfeldbreite</i> <i>Max. protective width</i>	5 / 10 m - umschaltbar   selectable
<i>Ausgangssignale</i>   <i>Output signals</i>	FSS , PNP, (NPN; auf Anfrage   on Request)
<i>Schutzlevel</i>   <i>Protection level</i>	Kat 2 PL „d“
<i>Anzahl Lichtstrahlen</i> <i>Number of beams</i>	24 (progressiv gem. EN 12453) (progressive acc. to EN 12453)
<i>Schutzfeldhöhe</i>   <i>Protective height</i>	2.500 mm
<i>Bauhöhe</i>   <i>Overall height</i>	ca. 2.620 mm

### Zubehör | Accessories



*Typ | Type*  
*Artikel Nr. | Article No.*

**Koppelrelais**  
**Coupling relay**  
2301-0610

<i>Anschluss</i> <i>Connection</i>	-
<i>Länge</i>   <i>Length</i>	-
<i>Spannungsversorgung</i> <i>Electric supply</i>	NC+NO, 0-60 V AC/DC, max. 100 mA

**HINWEIS: Nicht alle erhältlichen Produktvarianten sind in diesem Produktkatalog aufgelistet – fragen Sie uns!**  
PLEASE NOTE: Not all available product variants are listed in this product catalogue – please contact us for more information!

# ASO Lichtgitter

## ASO Light Curtains



**LISENS grid door**  
213-22TN Set A01  
2301-0550



**LISENS grid door**  
174-20TN Set A01  
2301-0560



**LISENS grid door**  
075-1845 Set A01  
2301-0520



**LISENS grid door**  
039-1045 Set A01  
2301-0570

10-30 V DC

IP67

-10 bis | to 50 °C

Aluminium

5 / 10 m - umschaltbar | selectable

FSS , PNP, (NPN; auf Anfrage | on Request)

Kat 2 Pl „d“

22 (progressiv gem. EN 12453) (progressive acc. to EN 12453)	20 (progressiv gem. EN 12453) (progressive acc. to EN 12453)	18	10
2.130 mm ca. 2.230 mm	1.740 mm ca. 1.840 mm	750 mm ca. 845 mm	390 mm ca. 485 mm



**Steuerungsleitung**  
Control cable  
1811-0214



**Steuerungsleitung**  
Control cable  
1811-0224



**Sync.-Leitung**  
Sync cable  
1812-0124



**Sync.-Leitung**  
Sync cable  
1812-0134

M8-Kupplung 6-polig  
M8 female plug 6 pole

M8-Kupplung und  
M8-Stecker, 4-polig  
M8 female/male plug 4 pole

2,5 m	5,0 m	10,0 m	15,0 m
-	-	-	-

Weitere Varianten auf Anfrage | Further variants on request

SENTIR®  
edge

SENTIR®  
bumper

SENTIR®  
mat

STEPTU

LISENS®  
grid

ELMON®  
relay

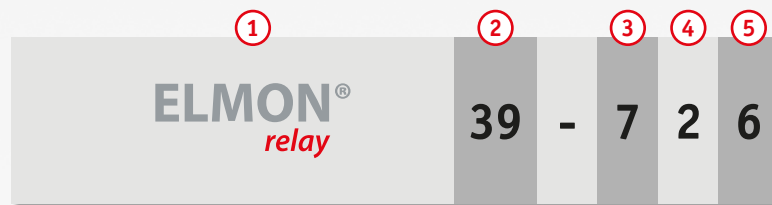
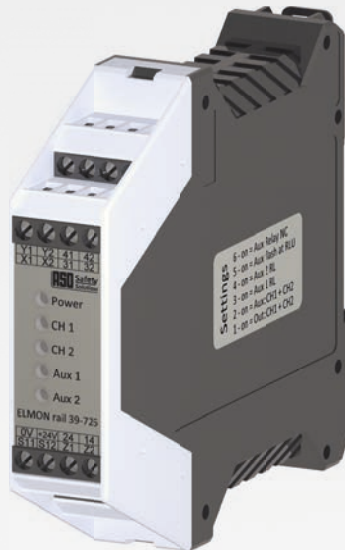
ELMON®  
inductive

ELMON®  
wicom

DRICO®

# ASO Sicherheitsschaltgeräte

## ASO Safety Relays



### 1 Bezeichnung | Description

ASO Sicherheitsschaltgeräte  
ASO Safety relays

### 2 Name | Name

31, 32, 34, 35, 39, 41, 42

### 3 Betriebsspannung | Operating Voltage

1 : 230 V AC  
2 : 24 V AC/DC  
3 : 24 V AC/CDC + 230 V AC  
4 : 12-24 V DC  
6 : 24 V AC/DC + 85-265 V AC  
7 : 24 V DC  
8 : 24 V AC/DC + 120 V AC  
9 : Sonderspannungen | Special voltages

### 4 Gehäusetyyp | Casing Versions

0 : ohne Gehäuse | Without case  
1 : Klarsichtdeckel | Clear plastic cover case  
2 : 35 mm Normschiene | 35 mm DIN-rail  
3 : Schnappschiennenmontage | DIN-rail mounting  
4 : 11-poliger Stecksockel | 11-pin slot  
5 : Steckkarte | Plug-in card  
6 : Aufputzgehäuse | Surface-mounted case  
9 : Kundengehäuse | Customer's own case

### 5 Art der Ausgänge | Types of Output

1 : mechanisches Relais Kat. 2 | Mechanical relay Cat. 2  
2 : mechanisches, zwangsgeführtes Relais Kat. 3 | Mechanical forced relay Cat. 3  
3 : elektronisches Relais Kat. 2 | Electronical relay Cat. 2  
4 : Widerstandsausgang Kat. 3 | Resistance output Cat. 3  
5 : Transistorausgang Kat. 2 | Transistor output Cat. 2  
6 : Transistorausgang Kat. 3 | Transistor output Cat. 3  
7 : Puls-Ausgang | Pulse output

**HINWEIS:** Nicht alle erhältlichen Produktvarianten sind in diesem Produktkatalog aufgelistet – fragen Sie uns!

PLEASE NOTE: Not all available product variants are listed in this product catalogue – please contact us for more information!



# ASO Sicherheits Schaltgeräte

## ASO Safety Relays

**ELMON<sup>®</sup>**  
relay

*Typ | Type*  
*Artikel Nr. | Article No.*
**ELMON relay 41-322**  
1114-0030

**ELMON relay 41-822**  
1114-0040

**ELMON relay 42-622**  
1120-0010

<i>Sicherheitskategorie und Performance level</i> <i>Safety category and Performance level</i>	Kat. 3 / PL „e“ *	Kat. 3 / PL „e“ *	Kat. 3 / PL „e“ *
<i>Spannungsversorgung</i> <i>Electric supply</i>	230 V, 24 V AC/DC ± 10%	120 V, 24 V AC/DC ± 10%	85 ... 265 V AC (50/60 Hz) 24 V AC / DC (± 10%)
<i>Reaktionszeit</i> <i>Reaction time</i>	< 12 ms	< 12 ms	< 11 ms
<i>Eingang   Input</i>	1x Signalgeber 1x Sensing device 8,2 kOhm	1x Signalgeber 1x Sensing device 8,2 kOhm	2x Signalgeber 8,2 kOhm 2x Sensing device 8.2 kOhm
<i>Ausgang   Output</i>	1x zwangsgeführter redundanter Relaiskontakt 1x forcibly actuated relay contact	1x zwangsgeführter redundanter Relaiskontakt 1x forcibly actuated relay contact	2x zwangsgeführte redundante Relaiskontakte 2x forcibly actuated redundant relay contact
<i>Zusatzfunktion</i> <i>Additional function</i>	Hilfskontakt, manueller Reset auxiliary contact, manual reset	Hilfskontakt, manueller Reset auxiliary contact, manual reset	2x Hilfskontakte (Meldereleais), manueller Reset 2x auxiliary contact (signal relay), manual reset
<i>Gehäuse   Case</i>	22,5 mm Aufbaugehäuse für 35 mm DIN-Schiene 22,5 mm case for mounting on 35 mm DIN-rail	22,5 mm Aufbaugehäuse für 35 mm DIN-Schiene 22,5 mm case for mounting on 35 mm DIN-rail	Aufbaugehäuse für 35 mm DIN-Schiene Case for mounting on 35 mm DIN-rail
<i>Abmessungen BxHxD</i> <i>Dimensions WxHxD</i>	22,5 mm x 114 mm x 99 mm	22,5 mm x 114 mm x 99 mm	45 mm x 114 mm x 99 mm

Das Lieferprogramm der ELMON relay Systemkomponenten umfasst weitere Varianten der Auswertelektroniken (Bauform, Betriebsspannung etc.), die einzeln angefragt werden können.

The range of ELMON relay system components includes further variations of control units/designs, operating voltages etc., which can be inquired separately.

\* Nach EN ISO 13849-1:2008 | According to EN ISO 13849-1:2008

In Verbindung mit einem Signalgeber muss das Performance Level des Gesamtsystems nach EN ISO 13849 ermittelt werden.  
In combination with a sensing device the Performance Level of the overall system has to be evaluated according to EN ISO 13849.

**SENTIR<sup>®</sup>**  
edge

**SENTIR<sup>®</sup>**  
bumper

**SENTIR<sup>®</sup>**  
mat

**STEPTU**
**LISENS<sup>®</sup>**  
grid

**ELMON<sup>®</sup>**  
relay

**ELMON<sup>®</sup>**  
inductive

**ELMON<sup>®</sup>**  
wicom

**DRICO<sup>®</sup>**

# ASO Sicherheitschaltgeräte

## ASO Safety Relays

**ELMON<sup>®</sup>**  
*relay*



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**ELMON relay 39-726**  
1119-0010

**ELMON relay 32-242**  
1109-0080

**ELMON relay 35-32**  
203 302

<i>Sicherheitskategorie und Performance Level</i> Safety category and Performance Level	Kat. 3 / PL „e“ *	Kat. 3 / PL „e“ *	Kat. 2 / PL „d“ *
<i>Spannungsversorgung</i> Electric supply	24 V DC ± 10%	24 V AC/DC ± 10%	230 V, 24 V AC/DC ± 10%
<i>Reaktionszeit</i> Reaction time	< 12 ms	< 12 ms	< 5 ms
<i>Eingang   Input</i>	2x Signalgeber 2x Sensing device 8,2 kOhm	2x Signalgeber 2x Sensing device 8,2 kOhm	2x Signalgeber 2x Sensing device 8,2 kOhm
<i>Ausgang   Output</i>	2x Halbleiterausgang 2x semiconductor output	2x zwangsgeführte redundante Relaiskontakte 2x forcibly actuated relay contact	2x Relaiskontakt 2x Relay contact
<i>Zusatzfunktion</i> Additional function	2x Hilfskontakte, manueller Reset Eingang wahlweise einstellbar, separat oder gemeinsam auf einen Ausgang wirkend 2x auxiliary contacts, manual reset Input selectable, separately or jointly acting on one output	-	Testsignaleingang, manueller Reset Test signal input, manual reset
<i>Gehäuse   Case</i>	22,5 mm Aufbaugehäuse für 35 mm DIN-Schiene 22,5 mm case for mounting on 35 mm DIN-rail	Stecksockelgehäuse für 35 mm DIN-Schiene Dual in line plug case for mounting on 35 mm DIN-rail	22,5 mm Aufbaugehäuse für 35 mm DIN-Schiene 22,5 mm case for mounting on 35 mm DIN-rail
<i>Abmessungen BxHxT</i> Dimensions WxHxD	22,5 mm x 114 mm x 99 mm	38 mm x 82 mm x 100 mm	22,5 mm x 114 mm x 99 mm

Das Lieferprogramm der ELMON *relay* Systemkomponenten umfasst weitere Varianten der Auswertelektroniken (Bauform, Betriebsspannung etc.), die einzeln angefragt werden können.

The range of ELMON *relay* system components includes further variations of control units/designs, operating voltages etc., which can be inquired separately.

\* Nach EN ISO 13849-1:2008 | According to EN ISO 13849-1:2008

In Verbindung mit einem Signalgeber muss das Performance Level des Gesamtsystems nach EN ISO 13849 ermittelt werden.  
In combination with a sensing device the Performance Level of the overall system has to be evaluated according to EN ISO 13849.


**ELMON relay 41-312**  
1114-0060

**ELMON relay 32-312**  
1109-0030

**ELMON relay 31-31**  
203 122

**ELMON relay 34-32**  
203 301

Kat. 3 / PL „e“ *	Kat. 3 / PL „e“ *	Kat. 2 / PL „d“ *	Kat. 2 / PL „d“ *
230 V, 24 V AC/DC ± 10%	230 V, 24 V AC/DC ± 10%	230 V, 12-24 V AC/DC + 10%	230 V, 24 V AC/DC ± 10%
< 12 ms	< 12 ms	< 5 ms	< 5 ms
1x Signalgeber 1x Sensing device 8,2 kOhm	2 x Signalgeber 2 x Sensing device 8,2 kOhm	1 x Signalgeber 1 x Sensing device 8,2 kOhm	2x Signalgeber 2x Sensing device 8,2 kOhm
1x zwangsgeführter redundanter Relaiskontakt 1x forcibly actuated relay contact	2x zwangsgeführte redundante Relaiskontakte 2 x forcibly actuated relay contact	1 x Relaiskontakt 1 x Relay contact	1x Relaiskontakt 1x Relay contact
Hilfskontakt, manueller Reset Auxiliary contact, manual reset	-	Testsignaleingang Test signal output	Hilfskontakt, Testsignaleingang, manueller Reset Auxiliary contact, test signal input, manual reset
Klarsichtdeckelgehäuse Wall mounting with clear plastic cover case	Klarsichtdeckelgehäuse Wall mounting with clear plastic cover case	Klarsichtdeckelgehäuse Wall mounting with clear plastic cover case	22,5 mm Aufbaugehäuse für 35 mm DIN-Schiene 22,5 mm case for mounting on 35 mm DIN-rail
120 mm x 102 mm x 55 mm	120 mm x 102 mm x 55 mm	120 mm x 100 mm x 57 mm	22,5 mm x 114 mm x 99 mm

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**
**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Sicherheits Schaltgeräte

## ASO Safety Relays

**ELMON<sup>®</sup>**  
*relay*



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**ELMON relay 01-27**  
203 009

Sicherheitskategorie  
und Performance Level  
Safety category and  
Performance Level

-

Spannungsversorgung  
Electric supply

24 V AC/DC  $\pm$  10%

Reaktionszeit  
Reaction time

< 5 ms

Eingang | Input

1 x Signalgeber  
1 x Sensing device  
8,2 k $\Omega$

Ausgang | Output

1 x Relaiskontakt  
1 x Relay contact

Zusatzfunktion  
Additional function

-

Gehäuse | Case

Polyurethan, schwarz für 35  
mm DIN-Schiene  
Polyurethane, black for  
mounting on 35 mm DIN-rail

Abmessungen BxHxT  
Dimensions WxHxD

20 mm x 64 mm x 49 mm

Das Lieferprogramm der ELMON *relay* Systemkomponenten umfasst weitere Varianten der Auswertelektroniken (Bauform, Betriebsspannung etc.), die einzeln angefragt werden können.

The range of ELMON *relay* system components includes further variations of control units/designs, operating voltages etc., which can be inquired separately.

\* Nach EN ISO 13849-1:2008 | According to EN ISO 13849-1:2008

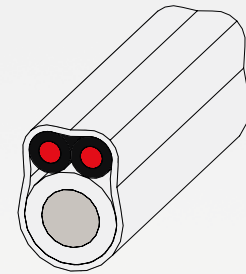
In Verbindung mit einem Signalgeber muss das Performance Level des Gesamtsystems nach EN ISO 13849 ermittelt werden.

In combination with a sensing device the Performance Level of the overall system has to be evaluated according to EN ISO 13849.

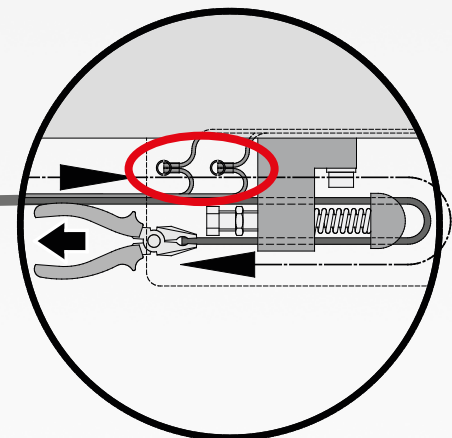
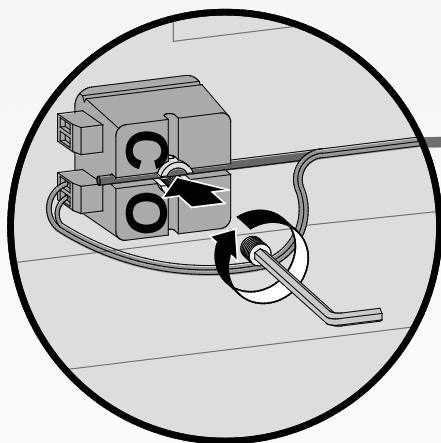
# ASO Induktives Signalübertragungssystem ASO Inductive Signal Transmission System

**ELMON®**  
inductive

Zwei zusätzliche Adern zum Anschluss einer Kontakteleiste gegenüber dem mitfahrenden Spulenkern wurden integriert.  
Pair of cable cores for connecting a contact edge opposite to the travelling coil core.



Vorkonfektioniert für Torseite mit Spulenkern  
Pre-assembled for travelling coil core

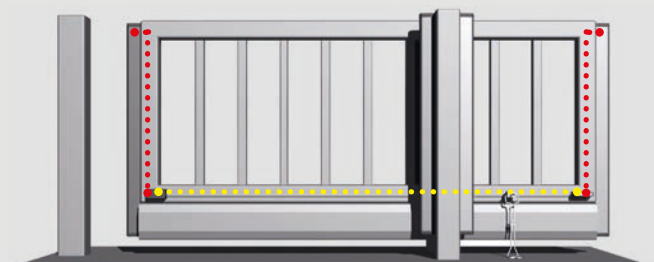
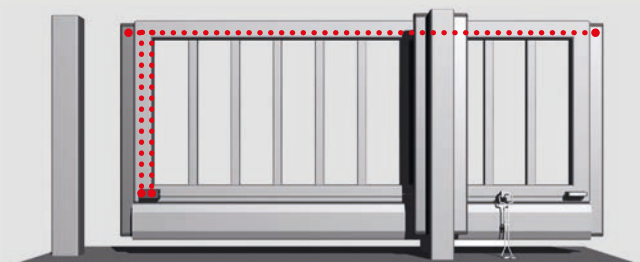


Torseite mit Spanneinheit  
Clamping unit

## Anschluss der Seilssysteme im Vergleich | Connection of Cable System in Comparison

**Konventionell | Conventionally:**  
Kabelverbindung zum mitfahrenden Spulenkern erforderlich  
Cable along the gate's entire length needed

**ASO Seilssystem | ASO Cable System:**  
Kontakteleisten können auf der jeweiligen Torseite angeschlossen werden.  
Contact edges can be connected to either side of the gate.



SENTIR®  
edge

SENTIR®  
bumper

SENTIR®  
mat

STEPTU

LISENS®  
grid

ELMON®  
relay

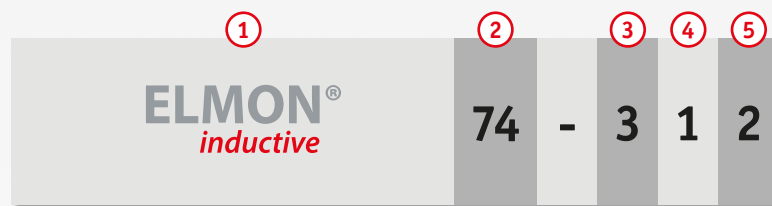
ELMON®  
inductive

ELMON®  
wicom

DRICO®

# ASO Induktives Signalübertragungssystem

## ASO Inductive Signal Transmission System



### 1 Bezeichnung | Description

ASO Induktives Signalübertragungssystem  
ASO Inductive signal transmission system

### 2 Name | Name

70, 71, 74, 77

### 3 Betriebsspannung | Operating Voltage

1 : 230 V AC  
2 : 24 V AC/DC  
3 : 24 V AC/CDC + 230 V AC  
4 : 12-24 V DC  
6 : 24 V AC/DC + 85-265 V AC  
7 : 24 V DC  
8 : 24 V AC/DC + 120 V AC  
9 : Sonderspannungen | Special voltages

### 4 Gehäusotyp | Casing Versions

0 : ohne Gehäuse | Without case  
1 : Klarsichtdeckel | Clear plastic cover case  
2 : 35 mm Normschiene | 35 mm DIN-rail  
3 : Schnappschiennenmontage | DIN-rail mounting  
4 : 11-poliger Stecksockel | 11-pin slot  
5 : Steckkarte | Plug-in card  
6 : Aufputzgehäuse | Surface-mounted case  
9 : Kundengehäuse | Customer's own case

### 5 Art der Ausgänge | Types of Output

1 : mechanisches Relais Kat. 2 | Mechanical relay Cat. 2  
2 : mechanisches, zwangsgeführtes Relais Kat. 3 | Mechanical forced relay Cat. 3  
3 : elektronisches Relais Kat. 2 | Electronical relay Cat. 2  
4 : Widerstandsausgang Kat. 3 | Resistance output Cat. 3  
5 : Transistorausgang Kat. 2 | Transistor output Cat. 2  
6 : Transistorausgang Kat. 3 | Transistor output Cat. 3  
7 : Puls-Ausgang | Pulse output

# ASO Induktives Signalübertragungssystem

## ASO Inductive Signal Transmission System

**ELMON®**  
inductive



**ELMON inductive 77 R Set S**  
1320-0910



**ELMON inductive 74-312 Set S**  
1206-0010

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

Sicherheitskategorie / Performance Level  
Safety category / Performance Level

Kat. 2 / PL "d" \*

Kat. 3 / PL "e" \*

Spannung | Voltage

24 V AC/DC ± 10%

24 V AC/DC ± 10%  
230 V AC



**ELMON inductive 71-242 Set S**  
1204-0010

Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

Sicherheitskategorie / Performance Level  
Safety category / Performance Level

Kat. 3 / PL "e" \*

Spannung | Voltage

24 V AC/DC ± 10%

Das Lieferprogramm der ELMON *inductive* Systemkomponenten umfasst weitere Varianten der Auswertelektroniken (Bauform, Betriebsspannung etc.) und Spulkerne, die einzeln angefragt werden können.

The range of ELMON *inductive* system components includes further variations of control units / designs, operating voltages etc. and coil cores, which can be inquired separately.

\* Nach EN ISO 13849-1:2008 | According to EN ISO 13849-1:2008

In Verbindung mit einem Signalgeber muss das Performance Level des Gesamtsystems nach EN ISO 13849 ermittelt werden.

In combination with a sensing device the Performance Level of the overall system has to be evaluated according to EN ISO 13849.

SENTIR®  
edge

SENTIR®  
bumper

SENTIR®  
mat

STEPTU

LISENS®  
grid

ELMON®  
relay

ELMON®  
inductive

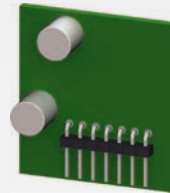
ELMON®  
wicom

DRICO®

# ASO Induktives Signalübertragungssystem

## ASO Inductive Signal Transmission System

Einzelkomponenten  
Single Components



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**ELMON inductive 70-755**  
1203-0020

**ELMON inductive 70-757**  
1402-0740

**ELMON inductive 74-332**  
1206-0070

Sicherheitskategorie / Performance Level Safety category / Performance Level	Kat. 2 / PL "d" *	Kat. 2 / PL "d" *	Kat. 3 / PL „e“ *
Spannung   Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V AC/DC 230 V AC ± 10%
Gehäuse   Case	Kein Gehäuse Without case	Kein Gehäuse Without case	Kein Gehäuse Without case
Ausstattung   Equipment	-	-	-



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**ELMON inductive 71-242**  
1204-0100

**ELMON inductive 74-312**  
1206-0060

Sicherheitskategorie / Performance Level Safety category / Performance Level	Kat. 3 / PL "e" *	Kat. 3 / PL "e" *
Spannung   Voltage	24 V AC/DC ± 10%	24 V AC/DC 230 V AC ± 10%
Gehäuse   Case	Stecksockelgehäuse für 35 mm DIN-Schiene Dual in line plug for mounting on 35 mm DIN-rail	Klarsichtdeckelgehäuse Wall mounting with clear plastic cover case
Ausstattung   Equipment	-	-





Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**ELMON inductive 77 R**  
1320-0880

Sicherheitskategorie /  
Performance Level  
Safety category /  
Performance Level

Kat. 2 / PL "d" \*

Spannung | Voltage

24 V AC/DC  $\pm$  10%

Ausgänge | Outputs

Halbleiterrelais-Ausgang  
Solid state relays output

Gehäuse | Case

Schwarzes Polyurethangehäuse für DIN-Schiene oder Schraubmontage  
Black polyurethane case for DIN-rail or screw assembly

Abmessungen BxHxT  
Dimensions WxHxD

64 mm x 35 mm x 97 mm

Das Lieferprogramm der ELMON *inductive* Systemkomponenten umfasst weitere Varianten der Auswertelektroniken (Bauform, Betriebsspannung etc.) und Spulenkern, die einzeln angefragt werden können.

The range of ELMON *inductive* system components includes further variations of control units / designs, operating voltages etc. and coil cores, which can be inquired separately.

\* Nach EN ISO 13849-1:2008 | According to EN ISO 13849-1:2008

In Verbindung mit einem Signalgeber muss das Performance Level des Gesamtsystems nach EN ISO 13849 ermittelt werden.  
In combination with a sensing device the Performance Level of the overall system has to be evaluated according to EN ISO 13849.

SENTIR®  
edge

SENTIR®  
bumper

SENTIR®  
mat

STEPTU

LISENS®  
grid

ELMON®  
relay

ELMON®  
inductive

ELMON®  
wicom

DRICO®

# ASO Induktives Signalübertragungssystem

## ASO Inductive Signal Transmission System

### Zubehör | Accessories



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**SPK 54 S**  
1317-0010

**SPK 54 M**  
1317-0020

Beschreibung | Specification

Spulenkern mitfahrend am Tor für Außenmontage am Torprofil (Schraubmontage)  
Coil core travelling on the gate for external mounting (screw-type mounting)

Spulenkern mitfahrend am Tor für Außenmontage am Torprofil (M8-Anschluss)  
Coil core travelling on the gate for external mounting (M8-connection)

Abmessungen BxHxT  
Dimensions WxHxD

43 mm x 36 mm x 48 mm

43 mm x 36 mm x 48 mm



Typ | Type

**ISB I1**  
206 185

**SPK 51.2**  
206 124

Beschreibung | Specification

Kpl. Set mit Spulenkernen, Befestigungswinkeln, 20 m Stahlseil und Zubehör für innenliegende Montage in Laufrollenprofilen von 130 mm bis 190 mm  
Complete set with coil cores, mounting brackets, 20 m steel rope and accessories for internal mounting in door roller profiles from 130 mm up to 190 mm

Spulenkern feststehend am Tor für innenliegende Montage  
Coil core travelling on the gate for internal installation

Abmessungen BxHxT  
Dimensions WxHxD

-

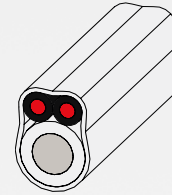
67 mm x 21 mm x 21 mm



**SPK 55**  
1319-0010



**ISB A4**  
1209-0020



**Stahlseil**  
Steel cable  
1209-0170

Spulenkern feststehend am Tor für Außenmontage am Torprofil  
Coil core stationary on the gate for external mounting

Spanneinheit, Befestigungswinkel, 20 m Stahlseil und Zubehör für Außenmontage  
Clamping unit, Mounting brackets, 20 m steel rope and accessories for external mounting

Stahlseil mit zwei zusätzlichen Adern, 20 m  
Steel cable with additional pair of cable cores, 20 m

39 mm x 27 mm x 40 mm

-

-



**SPK 52.2**  
206 125



**SPE 3**  
205 147

Spulenkern mitfahrend am Tor für innenliegende Montage  
Coil core travelling on the gate for internal installation

Anschlusselektronik für SPK 52.2  
Connection electronic for SPK 52.2

50 mm x 21 mm x 21 mm

50 mm x 50 mm x 35 mm

SENTIR®  
edge

SENTIR®  
bumper

SENTIR®  
mat

STEPTU

LISENS®  
grid

ELMON®  
relay

ELMON®  
inductive

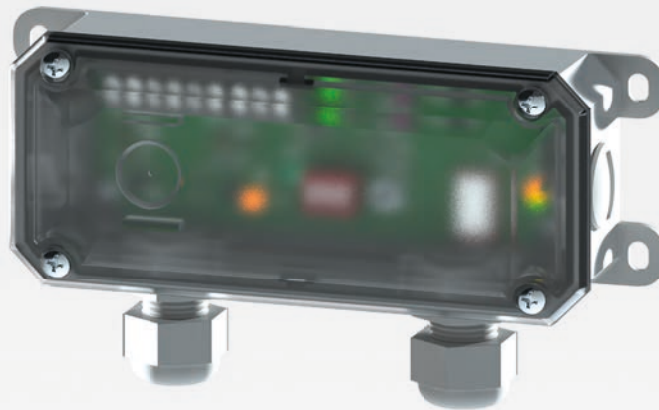
ELMON®  
wicom

DRICO®

# ASO Funkübertragungssystem

## ASO Wireless Transmission System

**NEU | NEW**



### 1 Bezeichnung | Description

ASO Drahtloses Signalübertragungssystem  
ASO Wireless signal transmission system

### 2 Name | Name

81,85

### 3 Betriebsspannung | Operating Voltage

- 1 : 230 V AC
- 2 : 24 V AC/DC
- 3 : 24 V AC/CDC + 230 V AC
- 4 : 12-24 V DC
- 6 : 24 V AC/DC + 85-265 V AC
- 7 : 24 V DC
- 8 : 24 V AC/DC + 120 V AC
- 9 : Sonderspannungen | Special voltages

### 4 Gehäusotyp | Casing Versions

- 0 : ohne Gehäuse | Without case
- 1 : Klarsichtdeckel | Clear plastic cover case
- 2 : 35 mm Normschiene | 35 mm DIN-rail
- 3 : Schnappschiennenmontage | DIN-rail mounting
- 4 : 11-poliger Stecksockel | 11-pin slot
- 5 : Steckkarte | Plug-in card
- 6 : Aufputzgehäuse | Surface-mounted case
- 9 : Kundengehäuse | Customer's own case

### 5 Art der Ausgänge | Types of Output

- 1 : mechanisches Relais Kat. 2 | Mechanical relay Cat. 2
- 2 : mechanisches, zwangsgeführtes Relais Kat. 3 | Mechanical forced relay Cat. 3
- 3 : elektronisches Relais Kat. 2 | Electronical relay Cat. 2
- 4 : Widerstandsausgang Kat. 3 | Resistance output Cat. 3
- 5 : Transistorausgang Kat. 2 | Transistor output Cat. 2
- 6 : Transistorausgang Kat. 3 | Transistor output Cat. 3
- 7 : Puls-Ausgang | Pulse output

# ASO Funkübertragungssystem

## ASO Wireless Transmission System

**ELMON®**  
wicom

*Typ | Type*  
*Artikel Nr. | Article No.*
**ELMON wicom 81-463 Set 1**  
1212-0010

**ELMON wicom 81-463 Set 2**  
1212-0020

**ELMON wicom 85-463 Set 1**  
1212-0050

<i>Anwendung</i> <i>Application</i>	z.B. Schiebetor e.g. Sliding door	z.B. Schiebetor e.g. Sliding door	z.B. Überkopftor e.g. Overhead door
<i>Ausstattung</i> <i>Equipment</i>	1x Sender   Transmitter 1x Empfänger   Receiver	2x Sender   Transmitter 1x Empfänger   Receiver	1x Sender   Transmitter 1x Empfänger   Receiver
<i>Eingang   Input</i>	8k2	8k2	8k2, OSE, Schlupftürschalter, Schlaffseilschalter Door-in-door switch, Slack cable switch
<i>Ausgänge   Output</i>	8k2, NCC	8k2, NCC	Sicherheitskontaktleiste Safety edge: 8k2, OSE, NCC Stoppkreis   Stop loop: 5k $\Omega$ , NCC
<i>Betriebsspannung</i> <i>Operation voltage</i>	12-24 V DC		
<i>Sicherheitskategorie und</i> <i>Performance Level</i> <i>Safety category and</i> <i>performance level</i>	Kat. 2 / PL „c“		
<i>Gehäuse   Case</i>	Aufputzgehäuse Surface-mounted housing		
<i>Abmessungen BxHxT</i> <i>Dimensions WxHxD</i>	130 x 94 x 60 mm		

In Verbindung mit einem Signalgeber muss das Performance Level des Gesamtsystems nach EN ISO 13849 ermittelt werden.  
In combination with a sensing device the Performance Level of the overall system has to be evaluated according to EN ISO 13849.

**SENTIR®**  
edge

**SENTIR®**  
bumper

**SENTIR®**  
mat

**STEPTU**
**LISENS®**  
grid

**ELMON®**  
relay

**ELMON®**  
inductive

**ELMON®**  
wicom

**DRICO®**

# ASO Funkübertragungssystem

## ASO Wireless Transmission System

### Zubehör | Accessories



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**ELMON wicom 81-463 T**  
1212-0030

**ELMON wicom 81-463 R**  
1212-0040

**ELMON wicom 85-463 T**  
1212-0060

Beschreibung  
Specification

Sender  
Transmitter

Empfänger  
Receiver

Sender  
Transmitter

### Zubehör | Accessories



Typ | Type  
Artikel Nr. | Article No.

**ELMON wicom 85-463 R**  
1212-0070

**Batterie | Battery**  
1212-0100

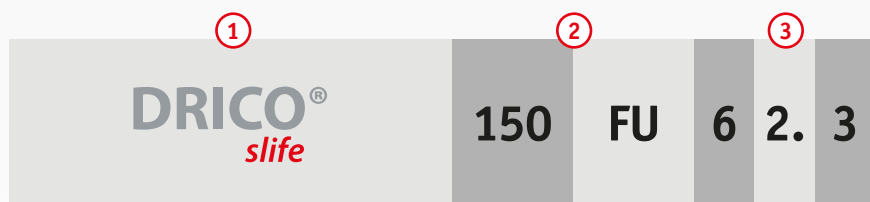
Beschreibung  
Specification

Empfänger  
Receiver

Ersatzbatterie für ELMON  
wicom  
Spare battery for ELMON  
wicom

# ASO-Torsteuerungen

## ASO-Drive Controls



### 1 Anwendung | Application

Slife = Schiebetor / sliding gate  
Overhead = Vertikaltor / vertical door

### 2 Leistungsgröße der Steuerung | Output Power Type and Rating

100G= 4,0 kW AC Wendeschutzausführung / Reversing Contactors  
150FU= 0,75 kW AC Frequenzumrichterausführung / Variable Speed Drive  
270FU= 2,7 kW AC Frequenzumrichterausführung / Variable Speed Drive  
DC= 0,24 kW DC 24 Volt mit PWM / 24 Volt DC Pulse Width Modulated

### 3 Ausstattung | Scope

23.4 = Standardausführung / Standard Version  
62.3 = Mit zusätzlicher Echtzeituhr und Kalender / With additional Real Time Clock and Calendar

SENTIR®  
edgeSENTIR®  
bumperSENTIR®  
mat

STEPTU

LISENS®  
gridELMON®  
relayELMON®  
inductiveELMON®  
wicom

DRICO®

# ASO Torsteuerungen

## ASO Drive Controls

**DRICO®**

*Typ | Type*  
*Artikel Nr. | Article No.*

*Standardausstattung | General Features*

### **Technische Daten | Technical data**

*Ausgangsleistung*  
*Output power*

*Betriebsarten*  
*Operating modes*

*Anschlüsse für*  
*Connections for*

*Gehäusegröße*  
*Housing size*

### **Spezifische Ausstattungen | Specific equipment**

*Geregelte Fahrgeschwindigkeit*  
*Controlled driving speed*

*Sanft Start/Stop*  
*Soft start/stop*

*Relais mit Schliesserkontakten (1-3)*  
*Relay with normally open contacts (1-3)*

*Relais mit Wechslerkontakten (2)*  
*Relay with changeover contacts (2)*

*Anschluss von 8k2 Leisten*  
*Connection of 8k2 edges*

*Steckbar mit M8 Steckern*  
*Pluggable with M8 connectors*

*Mit integrierter Echtzeituhr*  
*With integrated real-time clock*

*Mit integriertem Kalender*  
*With integrated calendar*

*Teil-AUF / AUF/ZU- Impuls Funktion*  
*Partail-OPEN / OPEN/CLOSE- Impulse function*

*AUF/ZU- Ampel*  
*OPEN/CLOSE- traffic light*

*AUX- Versorgung 24 Volt*  
*AUX- Supply 24 Volt*





**DRICO slife 100 G**  
1401-0020

**DRICO slife 150 FU 23.4**  
1402-1290

**DRICO slife 150 FU 62.3**  
1402-1350

**DRICO slife 270 FU 23.4**  
1413-0180

**DRICO slife 270 FU 62.3**  
1413-0220

230 Volt 1phasig 50 Hz, zum Betrieb von Wechselstrommotoren, Gehäuseschutzart IP54, Temperaturbereich -15 bis +55 Grad C, Anzeige über LC-Display, vorbereitet für Funkempfänger-Steckmodul, mit INDUS Auswertung, Ausgangs-Relais s. Tabelle, Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen und Befehlsgeber s. Tabelle

Supply Voltage 230 Volt 1phase 50 Hz, for conetion to AC Motors, Protection Class IP54, Operating Temperature -15 to +55 Deg C, with LC-Display, prepared for Radio Receiver Module, with integrated INDUS Transmission System, Output Relays see table, Inputs for Safety Sensors and Commands s. Table

2,2 kW 1phasig 4,0 kW 3phasig	0,75 kW 3phasig	0,75kW 3phasig	2,7kW 3phasig	2,7kW 3phasig
Totmann, Automatik, Automatischer Zulauf mit Timer, Wechselbetrieb AUF/STOP/ZU/STOP dead man, automatic, automatic closing with timer, alternating operation OPEN/STOP/CLOSE/STOP				

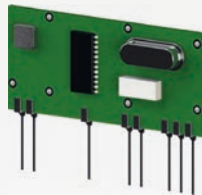
Mechanische Endschalter, Lichtschranke, 8k2 Schalleisten, Befehlsgeber AUF/STOP/ZU, Blinklampe, Serviceanzeige, 24 Volt AUX-Versorgung  
Mechanical limit switches, light barrier, 8k2 safety edges, command transmitter OPEN/STOP/CLOSE, flash light, service indicator, 24 Volt AUX supply

160 x 240 x 100 mm	160 x 240 x 100 mm	160 x 240 x 130 mm	160 x 240x 100 mm	160 x 240 x 130 mm
-	•	•	•	•
-	•	•	•	•
1	3	3	3	3
-	2	2	2	2
•	•	•	•	•
-	•	•	•	•
-	•	•	•	•
-	•	•	•	•
-	•	•	•	•
-	-	•	-	•
250 mA	500 mA	500 mA	500 mA	500 mA

# ASO Torsteuerungen

## ASO Drive Controls

### Zubehör | Accessories



Typ | Type  
 Artikel Nr. | Article No.

**Funkempfänger** | Radio receiver  
 1402-0720



**Handsender** | Hand transmitter  
 514 001

Beschreibung | Specification

433,92 MHz

1-kanalig | 1-channel

Passend für | Fits

DRICO slife 150/270  
 DRICO overhead 270

Funkempfänger | Radio receiver



Typ | Type  
 Artikel Nr. | Article No.

**Zeitschaltuhr ZU 3** | Timer ZU 3  
 550 103



**EM Modul** | EM module  
 302 038

Passend für | Fits

DRICO slife 100

DRICO slife 100



**USB Interface**  
1402-0510

Kommunikationsadapter zum Firmware-Update und Auslesen von Service-daten (PC erforderlich)  
Communication adapter for firmware updates and retrieving service data (personal computer needed)

DRICO *slife* 150/270  
DRICO *overhead* 270

SENTIR®  
*edge*

SENTIR®  
*bumper*

SENTIR®  
*mat*

STEPTU

LISENS®  
*grid*

ELMON®  
*relay*

ELMON®  
*inductive*

ELMON®  
*wicom*

**DRICO®**

# ASO GmbH - Lieferhinweise und AGB

## ASO GmbH - General Delivery Information and Business Terms and Conditions

### Hinweise zu Lieferung und Verpackung | Indication for Delivery and Packaging

Alle Waren sind verpackt für die Landbeförderung. Andere Transportverpackungen bitte separat anfragen.  
All goods are packed for land freight. Please ask for special transport packing.

Für die Verpackung berechnen wir wie folgt | For packaging we charge as follows:

Netto-Warenwert bis   Net value of goods up to	500,- €	pauschal   all in	5,- €
Netto-Warenwert über   Net value of goods over	500,- €	Verpackungskosten frei   packaging free	

Alle speziellen Verpackungen müssen kostenpflichtig gesondert bestellt werden.  
All special packaging has to be ordered and payed seperatly.

### Verkaufs- und Lieferbedingungen gültig ab 01.05.2002

#### Geltungsbereich

1. Diese Verkaufsbedingungen gelten gegenüber Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich-rechtlichen Sondervermögen. Unsere Lieferungen und Leistungen erfolgen ausschließlich aufgrund der nachstehenden Bedingungen. Geschäftsbedingungen des Partners, die von uns nicht ausdrücklich anerkannt werden, haben keine Gültigkeit.

#### Allgemeine Bestimmungen

2. Die Vertragspartner werden mündliche Vereinbarungen unverzüglich im einzelnen schriftlich bestätigen.
3. Angebote sind freibleibend. Bestellungen werden erst mit unserer Auftragsbestätigung verbindlich. Bei Erzeugnissen die auf Bestellung gesondert gefertigt werden, gilt der Vertrag nach unserer schriftlichen Bestätigung als abgeschlossen. Dieses gilt auch, wenn über die Ausführungen noch Klarstellungen erfolgen müssen, die Lieferzeit und Preis beeinflussen können.
4. Die in Prospekten und Katalogen enthaltenen Angaben und Abbildungen sind branchenübliche Näherungswerte, es sei denn, dass sie von uns ausdrücklich als verbindlich bezeichnet wurden.

#### Langfrist- und Abrufverträge, Preis Anpassung

5. Unbefristete Verträge sind mit einer Frist von 6 Monaten kündbar.
6. Tritt bei Langfristverträgen (Verträge mit einer Laufzeit von mehr als 6 Monaten und unbefristete Verträge) eine wesentliche Änderung der Lohn-, Material- oder Energiekosten ein, so ist jeder Vertragspartner berechtigt, eine angemessene Anpassung des Preises unter Berücksichtigung dieser Faktoren zu verlangen.
7. Ist eine verbindliche Bestellmenge nicht vereinbart, so legen wir unserer Kalkulation die vom Partner für einen bestimmten Zeitraum erwartete, unverbindliche Bestellmenge (Zielmenge) zugrunde. Nimmt der Partner weniger als die Zielmenge ab, sind wir berechtigt, den Stückpreis angemessen zu erhöhen. Nimmt er mehr als die Zielmenge ab, senken wir den Stückpreis angemessen, soweit der Partner den Mehrbedarf mindestens 3 Monate vor der Lieferung angekündigt hat.
8. Bei Lieferverträgen auf Abruf sind uns, wenn nichts anderes vereinbart ist, verbindliche Mengen mindestens 2 Monate vor dem Liefertermin durch Abruf mitzuteilen. Mehrkosten, die durch einen verspäteten Abruf oder nachträgliche Änderungen des Abrufs hinsichtlich Zeit oder Menge durch unseren Partner verursacht sind, gehen zu seinen Lasten; dabei ist unsere Kalkulation maßgebend.

#### Vertraulichkeit

9. Jeder Vertragspartner wird alle Unterlagen (dazu zählen auch Muster, Modelle und Daten) und Kenntnisse, die er aus der Geschäftsverbindung erhält, nur für die gemeinsam verfolgten Zwecke verwenden und mit der gleichen Sorgfalt wie entsprechende eigene Unterlagen und Kenntnisse gegenüber Dritten geheim halten, wenn der andere Vertragspartner sie als vertraulich bezeichnet oder an ihrer Geheimhaltung ein offenkundiges Interesse hat. Diese Verpflichtung beginnt ab erstmaligem Erhalt der Unterlagen oder Kenntnisse und endet 36 Monate nach Ende der Geschäftsverbindung.
10. Die Verpflichtung gilt nicht für Unterlagen und Kenntnisse, die allgemein bekannt sind oder die bei Erhalt dem Vertragspartner bereits bekannt waren, ohne dass er zur Geheimhaltung verpflichtet war, oder die danach von einem zur Weitergabe berechtigten Dritten übermittelt werden oder die von dem empfangenden Vertragspartner ohne Verwertung geheimzuhaltender Unterlagen oder Kenntnisse des anderen Vertragspartners entwickelt werden.

#### Zeichnungen und Beschreibungen

11. Stellt ein Vertragspartner dem anderen Zeichnungen oder technische Unterlagen über die zu liefernde Ware oder ihre Herstellung zur Verfügung, bleiben diese Eigentum des vorlegenden Vertragspartners.

#### Muster und Fertigungsmittel

12. Die Herstellungskosten für Muster und Fertigungsmittel (Werkzeuge, Formen, Schablonen etc.) werden, sofern nichts anderes vereinbart ist, von der zu liefernden Ware gesondert in Rechnung gestellt. Dies gilt auch für Fertigungsmittel, die infolge von Verschleiß ersetzt werden müssen.
13. Die Kosten für die Instandhaltung und sachgemäße Aufbewahrung sowie das Risiko einer Beschädigung oder Zerstörung der Fertigungsmittel werden von uns getragen.
14. Setzt der Partner während der Anfertigungszeit der Muster oder Fertigungsmittel die Zusammenarbeit aus oder beendet er sie, gehen alle bis dahin entstandenen Herstellungskosten zu seinen Lasten.
15. Die Fertigungsmittel bleiben, auch wenn der Partner sie bezahlt hat, mindestens bis zur Abwicklung des Liefervertrages in unserem Besitz. Danach ist der Partner berechtigt, die Fertigungsmittel herauszuverlangen, wenn über den Zeitpunkt der Herausgabe eine einvernehmliche Regelung erzielt wurde und der Partner seinen vertraglichen Verpflichtungen in vollem Umfang nachgekommen ist.
16. Wir verwalten die Fertigungsmittel unentgeltlich drei Jahre nach der letzten Lieferung an unseren Partner. Danach fordern wir unseren Partner schriftlich auf, sich innerhalb von 6 Wochen zur weiteren Verwendung zu äußern. Unsere Pflicht zur Verwahrung endet, wenn innerhalb dieser 6 Wochen keine Äußerung erfolgt oder keine neue Bestellung aufgegeben wird.
17. Abnehmerbezogene Fertigungsmittel dürfen von uns nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung unseres Partners für Zulieferungen an Dritte verwendet werden.

#### Preise

18. Unsere Preise verstehen sich in Euro ausschließlich Umsatzsteuer, Verpackung, Fracht, Porto und Versicherung.

#### Zahlungsbedingungen

19. Alle Rechnungen sind innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum zur Zahlung fällig.
20. Haben wir unstreitig teilweise fehlerhafte Ware geliefert, ist unser Partner dennoch verpflichtet, die Zahlung für den fehlerfreien Anteil zu leisten, es sei denn, dass die Teillieferung für ihn kein Interesse hat. Im übrigen kann der Partner nur mit rechtskräftig festgestellten oder unbestrittenen Gegenansprüchen aufrechnen.
21. Bei Zielüberschreitung sind wir berechtigt, Verzugszinsen in Höhe des Satzes in Rechnung zu stellen, den die Bank uns für Kontokorrentkredite berechnet, mindestens aber in Höhe von 8 Prozentpunkten über dem jeweiligen Basiszinssatz der Europäischen Zentralbank.
22. Bei Zahlungsverzug können wir nach schriftlicher Mitteilung an den Partner die Erfüllung unserer Verpflichtungen bis zum Erhalt der Zahlungen einstellen.
23. Wechsel und Schecks werden nur nach Vereinbarung sowie nur erfüllungshalber und unter der Voraussetzung ihrer Diskontierbarkeit angenommen. Diskontspesen werden vom Tage der Fälligkeit des Rechnungsbetrages an berechnet. Eine Gewähr für rechtzeitige Vorlage des Wechsels und Schecks und für Erhebung von Wechselprotest wird ausgeschlossen.
24. Wenn nach Vertragsschluss erkennbar wird, dass unser Zahlungsanspruch durch mangelnde Leistungsfähigkeit des Partners gefährdet wird, so können wir die Leistung verweigern und dem Partner eine angemessene Frist bestimmen, in welcher er Zug um Zug gegen Lieferung zu zahlen oder Sicherheit zu leisten hat. Bei Verweigerung des Partners oder erfolglosem Fristablauf sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und Schadenersatz zu verlangen.

## Lieferung

25. Sofern nichts anderes vereinbart ist, liefern wir „ab Werk“. Maßgebend für die Einhaltung des Liefertermins oder der Lieferfrist ist die Meldung der Versand- bzw. Abholbereitschaft durch uns.
26. Die Lieferfrist beginnt mit der Absendung unserer Auftragsbestätigung und verlängert sich angemessen, wenn die Voraussetzungen von Ziff. 55 vorliegen.
27. Teillieferungen sind in zumutbarem Umfang zulässig. Sie werden gesondert in Rechnung gestellt.
28. Innerhalb einer Toleranz von 10 Prozent der Gesamtauftragsmenge sind fertigungsbedingte Mehr- oder Minderlieferungen zulässig. Ihrem Umfang entsprechend ändert sich dadurch der Gesamtpreis.

## Versand und Gefahrübergang

29. Versandbereit gemeldete Ware ist vom Partner unverzüglich zu übernehmen. Anderenfalls sind wir berechtigt, sie nach eigener Wahl zu versenden oder auf Kosten und Gefahr des Partners zu lagern.
30. Bei Lieferung frei Baustelle versteht sich der vereinbarte Preis stets frei LKW an befahrbarer Straßen ebenerdig angefahren. Das Abladen einschließlich Transport zur Verwendungs- oder Ladestelle obliegt dem Besteller. Dieser hat im Verzugsfall insoweit Kosten und Gefahr des Abladens, Stapelns, Einlagerns und Rücktransportes zu tragen. Der für den Besteller an der Ablieferstelle auftretende Empfänger gilt als ermächtigt, die Lieferung verbindlich anzunehmen.
31. Mangels besonderer Vereinbarung wählen wir das Transportmittel und den Transportweg. Mit der Übergabe an die Bahn, den Spediteur oder den Frachtführer bzw. mit Beginn der Lagerung, spätestens jedoch mit Verlassen des Werkes oder Lagers, geht die Gefahr auf den Partner über, und zwar auch, wenn wir die Anlieferung übernommen haben.

## Lieferverzug

32. Können wir absehen, daß die Ware nicht innerhalb der Lieferfrist geliefert werden kann, so werden wir den Partner unverzüglich und schriftlich davon in Kenntnis setzen, ihm die Gründe hierfür mitteilen, sowie nach Möglichkeit den voraussichtlichen Lieferzeitpunkt nennen.
33. Verzögert sich die Lieferung durch einen in Ziff. 55 aufgeführten Umstand oder durch ein Handeln oder Unterlassen des Partners, so wird eine den Umständen angemessene Verlängerung der Lieferfrist gewährt.
34. Der Partner ist zum Rücktritt vom Vertrag nur berechtigt, wenn wir die Nichteinhaltung des Liefertermins zu vertreten haben und er uns erfolglos eine angemessene Nachfrist gesetzt hat.

## Eigentumsvorbehalt

35. Wir behalten uns das Eigentum an der gelieferten Ware bis zur Erfüllung aller Forderungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Partner vor.
36. Der Partner ist berechtigt, diese Waren im ordentlichen Geschäftsgang zu veräußern, solange er seinen Verpflichtungen aus der Geschäftsverbindung mit uns rechtzeitig nachkommt. Er darf jedoch die Vorbehaltsware weder verpfänden noch zur Sicherheit übereignen. Er ist verpflichtet, unsere Rechte beim kreditierten Weiterverkauf der Vorbehaltsware zu sichern.
37. Bei Pflichtverletzungen des Partners, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir nach erfolglosem Ablauf einer dem Partner gesetzten angemessenen Frist zur Leistung zum Rücktritt und zur Rücknahme berechtigt; die gesetzlichen Bestimmungen über die Entbehrlichkeit einer Fristsetzung bleiben unberührt. Der Partner ist zur Herausgabe verpflichtet. Wir sind zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt, wenn Antrag auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Partners gestellt wird.
38. Alle Forderungen und Rechte aus dem Verkauf oder einer gegebenenfalls dem Partner gestatteten Vermietung von Waren, an denen uns Eigentumsrechte zustehen, tritt der Partner schon jetzt zur Sicherung an uns ab. Wir nehmen die Abtretung hiermit an.
39. Eine etwaige Be- oder Verarbeitung der Vorbehaltsware nimmt der Partner stets für uns vor. Wird die Vorbehaltsware mit anderen, nicht uns gehörenden Gegenständen verarbeitet oder untrennbar vermischt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltsware zu den anderen verarbeiteten oder vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Verarbeitung oder Vermischung. Werden unsere Waren mit anderen beweglichen Gegenständen zu einer einheitlichen Sache verbunden oder untrennbar vermischt und ist die andere Sache als Hauptsache anzusehen, so überträgt der Partner uns anteilmäßig Miteigentum, soweit die Hauptsache ihm gehört. Der Partner verwahrt das Eigentum oder Miteigentum für uns. Für die durch Verarbeitung oder Verbindung bzw. Vermischung entstehende Sache gilt im übrigen das gleiche wie für die Vorbehaltsware.
40. Über Zwangsvollstreckungsmaßnahmen Dritter in die Vorbehaltsware, in die uns abgetretenen Forderungen oder in sonstige Sicherheiten hat der Partner uns unverzüglich unter Übergabe der für eine Intervention notwendigen Unterlagen zu unterrichten. Dies gilt auch für Beeinträchtigungen sonstiger Art.
41. Übersteigt der Wert der bestehenden Sicherheiten die gesicherten Forderungen insgesamt um mehr als 20 Prozent, so sind wir auf Verlangen des Partners insoweit zur Freigabe von Sicherheiten nach unserer Wahl verpflichtet.

## Sachmängel

42. Die Beschaffenheit der Ware richtet sich ausschließlich nach den vereinbarten technischen Liefervorschriften. Falls wir nach Zeichnungen, Spezifikationen, Mustern usw. unseres Partners zu liefern haben, übernimmt dieser das Risiko der Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck. Entscheidend für den vertragsgemäßen Zustand der Ware ist der Zeitpunkt des Gefahrübergangs gemäß Ziff. 31.
43. Für Sachmängel, die durch ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Partner oder Dritte, übliche Abnutzung, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung entstehen, stehen wir ebenso wenig ein wie für die Folgen unsachgemäßer und ohne unsere Einwilligung vorgenommener Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten des Partners oder Dritter. Gleiches gilt für Mängel, die den Wert oder die Tauglichkeit der Ware nur unerheblich mindern.
44. Sachmängelansprüche verjähren in 24 Monaten. Dies gilt nicht, soweit das Gesetz längere Fristen zwingend vorschreibt, insbesondere für Mängel bei einem Bauwerk und bei einer

Ware, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise für ein Bauwerk verwendet wurde und dessen Mangelhaftigkeit verursacht hat.

45. Wurde eine Abnahme der Ware oder eine Erstmusterprüfung vereinbart, ist die Rüge von Mängeln ausgeschlossen, die der Partner bei sorgfältiger Abnahme oder Erstmusterprüfung hätte feststellen können.
46. Uns ist Gelegenheit zu geben, den gerügten Mangel festzustellen. Beanstandete Ware ist auf Verlangen unverzüglich an uns zurück zuzusenden; wir übernehmen die Transportkosten, wenn die Mängelrüge berechtigt ist. Wenn der Partner diesen Verpflichtungen nicht nachkommt oder ohne unsere Zustimmung Änderungen an der bereits beanstandeten Ware vornimmt, verliert er etwaige Sachmängelansprüche.
47. Bei berechtigter, fristgemäßer Mängelrüge bessern wir nach unserer Wahl die beanstandete Ware nach oder liefern einwandfreien Ersatz.
48. Kommen wir diesen Verpflichtungen nicht oder nicht vertragsgemäß innerhalb einer angemessenen Zeit nach, so kann der Partner uns schriftlich eine letzte Frist setzen, innerhalb der wir unseren Verpflichtungen nachzukommen haben. Nach erfolglosem Ablauf dieser Frist kann der Partner Minderung des Preises verlangen, vom Vertrag zurücktreten oder die notwendige Nachbesserung selbst oder von einem Dritten auf unsere Kosten und Gefahr vornehmen lassen. Eine Kostenerstattung ist ausgeschlossen, soweit die Aufwendungen sich erhöhen, weil die Ware nach unserer Lieferung an einen anderen Ort verbracht worden ist, es sei denn, dies entspricht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch der Ware.
49. Gesetzliche Rückgriffsansprüche des Partners gegen uns bestehen nur insoweit, als der Partner mit seinem Abnehmer keine Vereinbarungen getroffen hat, die über die gesetzlichen Mängelansprüche hinausgehen. Für den Umfang der Rückgriffsansprüche gilt ferner Ziff. 48 letzter Satz entsprechend.

## Sonstige Ansprüche, Haftung

50. Soweit sich nachstehend nichts anderes ergibt, sind sonstige und weitergehende Ansprüche des Partners gegen uns ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für Schadenersatzansprüche wegen Verletzung von Pflichten aus dem Schuldverhältnis und aus unerlaubter Handlung. Wir haften deshalb nicht für Schäden, die nicht an der gelieferten Ware selbst entstanden sind. Vor allem haften wir nicht für entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Partners.
51. Vorstehende Haftungsbeschränkungen gelten nicht bei Vorsatz, bei grober Fahrlässigkeit unserer gesetzlichen Vertreter oder leitenden Angestellten sowie bei schuldhafter Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Bei schuldhafter Verletzung wesentlicher Vertragspflichten haften wir - außer in den Fällen des Vorsatzes oder der groben Fahrlässigkeit unserer gesetzlichen Vertreter oder leitenden Angestellten - nur für den vertragstypischen, vernünftigerweise vorhersehbaren Schaden.
52. Die Haftungsbeschränkung gilt ferner nicht in den Fällen, in denen nach Produkthaftungsgesetz bei Fehlern der gelieferten Ware für Personen- oder Sachschäden an privat genutzten Gegenständen gehaftet wird. Sie gilt auch nicht bei der Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit und beim Fehlen von zugesicherten Eigenschaften, wenn und soweit die Zusicherung gerade bezweckt hat, den Partner gegen Schäden, die nicht an der gelieferten Ware selbst entstanden sind, abzusichern.
53. Soweit unsere Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen.
54. Die gesetzlichen Regelungen zur Beweislast bleiben hiervon unberührt.

## Höhere Gewalt

55. Höhere Gewalt, Arbeitskämpfe, Unruhen, behördliche Maßnahmen, Ausbleiben von Zulieferungen unserer Lieferanten und sonstige unvorhersehbare, unabwendbare und schwerwiegende Ereignisse befreien die Vertragspartner für die Dauer der Störung und im Umfang ihrer Wirkung von den Leistungspflichten. Dies gilt auch, wenn diese Ereignisse zu einem Zeitpunkt eintreten, in dem sich der betroffene Vertragspartner in Verzug befindet, es sei denn, daß er den Verzug vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht hat. Die Vertragspartner sind verpflichtet, im Rahmen des Zumutbaren unverzüglich die erforderlichen Informationen zu geben und ihre Verpflichtungen den veränderten Verhältnissen nach Treu und Glauben anzupassen.

## Erfüllungsort, Gerichtsstand und anwendbares Recht

56. Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist unser Geschäftssitz Erfüllungsort.
57. Für alle Rechtsstreitigkeiten, auch im Rahmen eines Wechsel- und Scheckprozesses, ist unser Geschäftssitz Gerichtsstand. Wir sind auch berechtigt, am Sitz des Partners zu klagen.
58. Auf die Vertragsbeziehung ist ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland anzuwenden. Die Anwendung des Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 11. April 1980 über Verträge über den Warenkauf (CISG - „Wiener Kaufrecht“) ist ausgeschlossen.
59. Bei Schriftstücken ist die Deutsche Fassung verbindlich.

The English version of these Terms and Conditions is available at <http://www.asosafety.co.uk/terms-and-conditions/>

SENTIR®  
edge

SENTIR®  
bumper

SENTIR®  
mat

STEPTU

LISENS®  
grid

ELMON®  
relay

ELMON®  
inductive

ELMON®  
wicom

DRICO®

# ASO Weltweit

## ASO Worldwide



### Hauptsitz Europa

#### Headquarters Europe

ASO GmbH  
Hansastraße 52  
59557 Lippstadt  
Germany

**Tel** +49 2941 9793-0  
**Fax** +49 2941 9793-299  
[www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
[sales-eu@asosafety.com](mailto:sales-eu@asosafety.com)

### Hauptsitz USA

#### Headquarters USA

ASO Safety Solutions Inc.  
300 Roundhill Drive, Unit 6  
Rockaway, NJ 07866  
USA

**Phone** +1 973 586 9600  
**Fax** +1 973 784 4994  
[www.asosafety.com](http://www.asosafety.com)  
[sales-us@asosafety.com](mailto:sales-us@asosafety.com)

### Hauptsitz Asien-Pazifik

#### Headquarters Asia Pacific

ASO Safety Solutions  
Nanjing Co. Ltd.  
Jinma Lu 3 Maqun Scientific Park  
210049 Nanjing  
China

**Phone** +86 25 856 73990  
  
[www.asosafety.cn](http://www.asosafety.cn)  
[sales-cn@asosafety.com](mailto:sales-cn@asosafety.com)

### ASO Frankreich

#### ASO France

VRD ASO France  
67 Avenue de Verdun Lot 37  
77470 Trilport

**Phone** +33 1 6022 7244  
**Fax** +33 1 6042 2350  
[www.asosafety.fr](http://www.asosafety.fr)  
[france@asosafety.com](mailto:france@asosafety.com)

### ASO Großbritannien

#### ASO United Kingdom

Unit 16, James Scott Road  
Halesowen West Midlands,  
B63 2QT

**Phone** +44 1384 413366  
**Fax** +49 2941 9793-299  
[www.asosafety.co.uk](http://www.asosafety.co.uk)  
[england@asosafety.com](mailto:england@asosafety.com)

# ASO Partner weltweit

## ASO Partners Worldwide

### Europa | Europe

#### Belgien | Belgium

AB Matic NV  
Mrs. Geurs  
Duifhuisstraat 37  
B-3800 Sint-Truiden  
**Phone** +32 11 59 33 50  
www.ab-matic.be  
info@ab-matic.be

#### Dänemark | Denmark

OEM Automatic KLITSO  
Mr. Hansen  
Engholm Parkvej 4  
3450 Allerød  
**Phone** +45 48 10 64 81  
www.oemklitso.dk  
allan.hansen@oemklitso.dk

#### Deutschland | Germany

Safepart  
Mr. Oehlert  
Auf dem Rübencampe 5  
31789 Hameln  
**Phone** +49 5151 82 22 31  
www.safepart.de  
info@safepart.de

#### England | England

EasyGates Ltd.  
Mr. Roddy  
Unit 16, James Scott Road  
Halesowen West Midlands,  
B63 2QT  
**Phone** +44 1384 569 942  
www.easygatesdirect.co.uk  
info@easygatesdirect.co.uk

#### Finnland | Finland

**Estland | Estland**  
Sähkolehto Oy  
Mr. Lehto  
Holkittie 14  
00800 Helsinki  
**Phone** +358 9 774 6420  
www.sahkolehto.fi  
office@sahkolehto.fi

#### Italien | Italy

Tritecnica S p A  
Mr. Bacco  
Viale Lazio 26  
20135 Milano  
**Phone** +39 02 54 19 41  
www.tritecnica.it  
info@tritecnica.it

#### Niederlande | Netherlands

KNAP Automation  
Mr. Matze  
Kubus 21  
3364 DG Sliedrecht  
**Phone** +31 184 833 003  
www.knap-automation.nl  
pmatze@knap-automation.nl

#### Österreich | Austria

CONTRA Elektronische Bauelemente  
Vertriebsgesellschaft mbH  
Mr. Petsch/Mr. Eckert  
Autokaderstraße 104  
1210 Wien  
**Phone** +43 1 27 82 55 50  
www.contra.at  
office@contra.at

#### Polen | Poland

Bibus Menos Sp.z.o.o.  
Mr. Palinski  
ul. Spadochroniarzy 18  
80-298 Gdansk  
**Phone** +48 660 95 70  
www.bibusmenos.pl  
www.listwy-bezpieczenstwa.pl  
mpa@bibusmenos.pl

#### Schweden | Sweden

OEM Automatic  
Mr. Thörn  
Fredriksbergsgatan 2  
57392 Tranås  
**Phone** +46 5 242 42 61  
www.oemautomatic.se  
stefan.thorn@oemautomatic.se

#### Schweiz | Switzerland

MATTLE Industrie-Produkte AG  
Mr. Schönbächler  
Allmendstrasse 8  
8320 Fehraltorf/ZH  
**Phone** +41 44 938 13 33  
www.mattle-ag.ch  
info@mattle-ag.ch

#### Slowakei | Slovakia Tschechien | Czech Republic

CONTRA s.r.o.  
Mrs. Videnská  
V Pískách 395/16a  
Brno, 620 00  
**Phone** +420 543 210 046  
www.contra-brno.cz  
contra-brno@contra-brno.cz

#### Spanien | Spain

Soltekin S.L.  
Mr. González  
Apdo. Correos No. 62  
08440 Cardedeu Barcelona  
**Phone** +34 93 8 71 19 45  
www.soltekin.com  
central@soltekin.com

#### Türkei | Turkey

DÖNÜŞÜM  
Mr. Conkir  
Atakoy 11. Kisim  
2. Etap Konutlari Zambak Apt. C  
Blok No. 22  
34156 Bakırkoy/Istanbul  
**Phone** +90 21 26 61 87 42  
www.donusumtr.com  
info@donusumtr.com

### Übersee | Overseas

#### Australien | Australia

*For door and gate applications:*  
Portcullis Australia PTY Ltd.  
Mr. Horsman  
PO Box 3166  
Grose Vale  
NSW 2753  
**Phone** +61 2 45 72 29 00  
www.portcullis.com.au  
steve@portcullis.com.au

#### *For industrial applications:*

Venus Automation PTY Ltd.  
Mr. Kotecha  
15/79-85 Mars Road  
Lane Cove West 2066  
**Phone** +61 2 8459 7766  
www.venusautomation.com.au  
info@venusautomation.com.au

#### Korea | Korea

Mahani Electric Co. Ltd.  
Mr. Park  
7, Dwitgol 1-ro, Gwacheon-si,  
Gyeonggi-do, 13814  
**Phone** +82 2 2194 3302  
www.mec.co.kr  
mhpark@mec.co.kr

#### Taiwan | Taiwan

Daybreak International Corp.  
Mr. Leong  
124 Chung-Cheng-Road  
Shilin, Taipeh  
**Phone** +886 2 88 66 12 31  
www.daybreak.com.tw  
day111@ms23.hinet.net

SENTIR®  
edge

SENTIR®  
bumper

SENTIR®  
mat

STEPTU

LISENS®  
grid

ELMON®  
relay

ELMON®  
inductive

ELMON®  
wicom

DRICO®

**Hauptsitz Europa**  
Headquarters Europe

ASO GmbH  
Hansastraße 52  
59557 Lippstadt  
DEUTSCHLAND

**Tel** +49 2941 9793-0  
**Fax** +49 2941 9793-299  
[www.asosafety.de](http://www.asosafety.de)  
[sales-eu@asosafety.com](mailto:sales-eu@asosafety.com)

**Hauptsitz USA**  
Headquarters USA

ASO Safety Solutions Inc.  
300 Roundhill Drive, Unit 6  
Rockaway, NJ 07866  
USA

**Phone** +1 973 586 9600  
**Fax** +1 973 784 4994  
[www.asosafety.com](http://www.asosafety.com)  
[sales-us@asosafety.com](mailto:sales-us@asosafety.com)

**Hauptsitz Asien-Pazifik**  
Headquarters Asia Pacific

ASO Safety Solutions Nanjing Co. Ltd.  
Jinma Lu 3 Maqun Scientific Park  
210049 Nanjing  
CHINA

**Phone** +86 25 856 73990  
[www.asosafety.cn](http://www.asosafety.cn)  
[sales-cn@asosafety.com](mailto:sales-cn@asosafety.com)

